



HOTEL GANADERO

LA PALABRA

DEL BENI

Año I N 1

Trinidad, 16 de abril de 1987

Bs 1.-



BIG-BENI

Por la restitución plena del 3%

APOTEOSICA DEMOSTRACION CIVICA REALIZO TRINIDAD

Conforme a lo planificado en el Congreso Extraordinario de Santa Ana, el 27 de marzo último culminó en Trinidad la movilización de los pueblos benianos, con una gran demostración de fe y reafirmación de lucha por la defensa de los inalienables derechos al 3% de las regalías petroleras, en la cual participaron con hondo fervor cívico más de diez mil personas.

El máximo dirigente cívico de la benianidad, José O. Monasterio, dejó sentada y sintetizó de esta manera la posición del departamento: "Los hijos de esta tierra ya no permitiremos que otros, so pretexto de hermandad o parentela, sigan postergando por más tiempo el pago de nuestro 3% que por derecho nos pertenece, ni que sigan explotando nuestras riquezas sin dejar ningún beneficio a cambio de ello... Hoy los que quieren algo del Beni, hermanos o no hermanos, primero han de pagar sus deudas para con nuestro pueblo!".

La enorme presencia popular expresada por estudiantes, trabajadores, campesinos, mujeres, intelectuales y autoridades civiles y religiosas, estuvo presidida por el Comité Cívico de Trinidad y del Beni. Esta imponente manifestación humana recorrió, las principales arterias de la ciudad y se consintió frente al palacio de justicia, y durante el trayecto fue alentada por el arrebato de campanas, bandas de música, bombillas y altoparlantes que incitaban constantemente por las reivindicaciones del Beni, sobre el legítimo derecho del 27.27% del 11% de las regalías petroleras que percibe Santa Cruz.

Con verbo firme y la frente altiva, hicieron uso de la palabra los representantes de la Brigada Parlamentaria y varios dirigentes cívicos e institucio-

nales, que resaltaron en todo momento la multitudinaria asistencia del pueblo reafirmando plenamente sus legítimos intereses. Abrió el programa de oradores el presidente del Comité Cívico de Trinidad, organizador de la marcha, señor Gilberto Bruening, habiéndole seguido los representantes nacionales Luis Añez, Jorge Koheler, Roberto Peredo, Alex Artanga y Guillermo Richter; además de la presidenta del Comité Cívico femenino señora Clara P. de Pinto, Fary Abidar rector de la U.T.B., Arturo Merling presidente del Comité Cívico de Guayaramerín, y José Orlando Monasterio presidente del Comité Cívico del Beni.

A su turno cada orador, enfatizó que nuestro pueblo tiene todo el derecho histórico, jurídico y moral para reclamar la restitución legal de un beneficio que le fue otorgado a título de compensación económica, por haber renunciado a su propio desarrollo y bienestar en favor del progreso departamental de Santa Cruz. Que un convenio y un decreto aprobados a espaldas del pueblo beniano por el gobierno de facto de 1974, no podían continuar impunes y debían merecer la abrogación constitucional por imperio de la justicia boliviana en el Honorable Congreso Nacional. Que hoy, más que nunca, el Beni se encuentra férreamente unido y dispuesto a no tolerar por más tiempo que el cinismo e

ingratitud sigan frustrando las caras aspiraciones de nuestro desarrollo regional.

De muy importante fue calificada por la ciudadanía la intervención del señor Arturo Merling, presidente del Comité Cívico de Guayaramerín, quien en fogoso discurso aclaró que la posición de la provincia Vaca Díez, de los pueblos del norte, era indisoluble con el movimiento que estaban desarrollando todos los pueblos del departamento a partir del congreso cívico extraordinario de Santa Ana.

Por otra parte dijo, que los pueblos de Vaca Díez tenían profunda conciencia del derecho beniano al 3% de las regalías petroleras y que estaban y estarán siempre al lado de los pueblos hermanos del Beni. La multitud tributó aplausos nutridos al representante de Vaca Díez, que de esa manera explícita echó por tierra la manipulación que la dirigencia cívica cruceña pretendía explotar, ante una desafortunada manifestación personal del alcalde de Riberalta, en abono de sus intereses y queriendo presentar a un pueblo supuestamente dividido.

El dirigente máximo del movimiento cívico beniano, Ing. José O. Monasterio, fue categórico al inicio de su discurso expresando que "unidos, decididos y seguros, hoy enfrentamos nuestro destino de reclamar y luchar con firmeza por lo que es nuestro con la

(pasa a la pág. 11)



Marcha Cívica.- Exigiendo la restitución del 3 del 11%, Trinidad se volcó masivamente a las calles.

DIPUTADOS APRUEBAN EN GRANDE PROYECTO DE LEY QUE RESTITUYE 3% DE LAS REGALIAS A PATRIMONIO BENIANO

Parlamentarios cruceños boicotean aprobación en detalle.

En histórica sesión del 24 de marzo ppdo. los honorables representantes nacionales que conforman la Cámara de Diputados aprobaron en grande, por abrumadora mayoría, el proyecto que devuelve a la ley de 1938 su majestad jurídica, restituyendo para nuestro pueblo el sagrado e inalienable derecho sobre el 27.27% del 11% de las regalías petroleras cruceñas. Sin embargo, acto seguido la brigada parlamentaria y las instituciones cívicas de Santa Cruz ponen en juego maniobras deshonestas a todo nivel en procura de postergar el tratamiento del mencionado proyecto de ley, propósito que consiguen mediante fediosas y bochornosas intervenciones al haberse agotado el tiempo de las últimas sesiones de la legislatura 86. La Cámara Baja clausuró su trabajo parlamentario con la decisión de tratar en la primera sesión de la próxima legislatura el citado proyecto de ley sobre el 3% que corresponde al Beni por imperio de las leyes, la historia y la moral. El pueblo beniano sabe que tiene la razón y sabe también que la justicia boliviana consagrará su derecho en forma definitiva.

Campana de salud

UN TERCIO DE LA POBLACION INFANTIL FUE VACUNADA EL DOMINGO, EN TRINIDAD

El Dr. Alberto Gantier, responsable de la campaña de vacunación, declaró a LA PALABRA que conforme a lo programado se dió inicio a la campaña con todo éxito, en 39 postas estratégicamente distribuidas en la ciudad.

Añadió que la vacunación y desparasitación estaba dirigida a niños de 2 hasta los 9 años, dentro de una población de 52.700, habiéndose estimado vacunar 6.900 niños y desparasitar 12.110.

Con referencia al número de vacunados, el Dr. Gantier afirmó "tenemos datos parciales que serán completados en el transcurso de la semana". Asimismo informó que "contra la poliomelitis

teníamos programado vacunar a 6.943 y cubrimos un 30%, es decir, 2.081 niños. Contra la triple o DPT teníamos programado 6.488 y vacunamos 1.615, es decir el 32%. Para la desparasitación teníamos programado 12.119 y desparasitamos a 4.640, es decir el 30%. Contra el sarampión teníamos programado 5.308 y cubrimos un 32%, es decir 1.720 vacunados".

Finalmente el Dr. Gantier felicitó al pueblo por la respuesta que dió a la campaña e igualmente a las FF.AA, Caja de Seguridad, instituciones religiosas, juntas vecinales y a los responsables populares de salud.



Apoteósica demostración.-Los pobladores de Trinidad participaron multitudinariamente en la marcha convocada por el el Comité Cívico del Beni.

CHUQUISACA PROPONE REUNION NACIONAL DE COMITES CIVICOS

Con motivo del aniversario de ese Departamento, el Comité Cívico de Chuquisaca (CÓDEINCA), presidido por el Ing. José Luis Carvajal, ha planteado a los comités similares de todo el país la necesidad de efectuar una reunión nacional para considerar el proble-

ma de la descentralización político-administrativa y tomar las decisiones conducentes para que en la legislatura 1987 sea analizado y resuelto por el Parlamento.

A la citada reunión cívica también asistirían los representantes nacionales a

objeto de intercambiar opiniones y ajustar criterios para la consecución de tan impostergable necesidad.



Población fronteriza. - Momentos en que toma posesión el Comité Cívico beniano de El Remanso, a orillas del río Iténez.

IMPORTANTES TRABAJOS EN ESTACION BIOLOGICA DEL BENI "BENI".

La Estación Biológica Beni que se halla en las proximidades de San Borja, provincia Ballivián, ha ingresado a una importante etapa de actividades.

El grupo planificador de este centro científico está iniciando la elaboración del plan de manejo de la EBB, trabajo que durará dos años y deberá ser aplicado en los siguientes cinco años.

Apoyan las actividades de la Estación Biológica USAID, PL-480 y The Nature Conservancy International.

La bióloga Carmen Miranda coordina toda la labor de la Estación, entidad dependiente de la Academia Nacional de Ciencias, que ha sido declarada por la UNESCO en 1986 como reserva de la biósfera para apoyar la conservación biológica en un contexto de equilibrio del hombre con la naturaleza.

LECHIN ENFRENTA JUICIO PENAL.

El viejo líder sindical Juan Lechín Oquendo debe enfrentarse a un juicio penal instaurado a sugerencia del Ministro del Interior. En este sentido, el Fiscal de Instrucción en lo Penal, Dr. Teodomiro Saavedra presentó el memorial ante el juez instructor de turno en lo penal, memorial en el cual pide la dictación del auto inicial de instrucción por los delitos de sedición y conspiración, previstos por el Código Penal, debiendo expedirse el respectivo mandamiento de ley.

La instauración del juicio contra Lechín se basa en el hecho que éste sugirió el derrocamiento constitucional del Dr. Paz Estenssoro para ser reemplazado por el vicepresidente de la

república, Dr. Julio Garret.

El Fiscal de Instrucción en lo Penal, Dr. Saavedra, en el citado memorial solicita el arraigo de Lechín para que éste permanezca en el país mientras se tramita el proceso.

ACUSADO DE NARCOTRAFICANTE DETENIDO EN SANTA CRUZ

Por determinación de las autoridades pertinentes, Edmundo Añez Ruiz, implicado en el caso Huanchaca, deberá guardar detención por razones de seguridad hasta ser declarado inocente o culpable de los cargos que se le imputan.

Añez Ruiz es acusado de ser uno de los socios principales de la fábrica de cocaína de Huanchaca y por lo tanto implicado en el triple asesinato donde perdiera la vida el científico Noel Kempff. René Santa Cruz, fiscal de distrito,

CAMPESINADO NACIONAL EN MOVILIZACION

Eusebio Encinas, dirigente de la Confederación Unica de Campesinos, dijo que los trabajadores del agro en todo el

país han sido declarados en movilización general en defensa y cumplimiento del Pliego Nacional Unico de la COB.

A tiempo de dar a conocer la determinación, informó que los campesinos se movilizarán desde sus centros de producción hacia los centros urbanos más próximos, para hacer pública su protesta contra el gobierno por la respuesta irrisoria que diera a las demandas salariales de la Central Obrera de Bolivia.

ALMACEN "AMAZONAS"

El más completo de la ciudad, ofrece a su distinguida clientela toda clase de artículos de primera necesidad.

Ventas por mayor y menor.

Av. 18 de Noviembre esq. 6 de Agosto
Telf. 2-0103

LA PALABRA
del Beni
C. 9 de Abril
Telf. 2-1122

Lea LA PALABRA DEL BENI

LA PALABRA DEL BENI
ABRE SUS PAGINAS
A TODOS
QUIENES DESEEN
EXPRESAR
SUS OPINIONES

Dirigirse a
la Editorial "Tiempo del
Beni"
telf. 2-1122
Trinidad - Beni

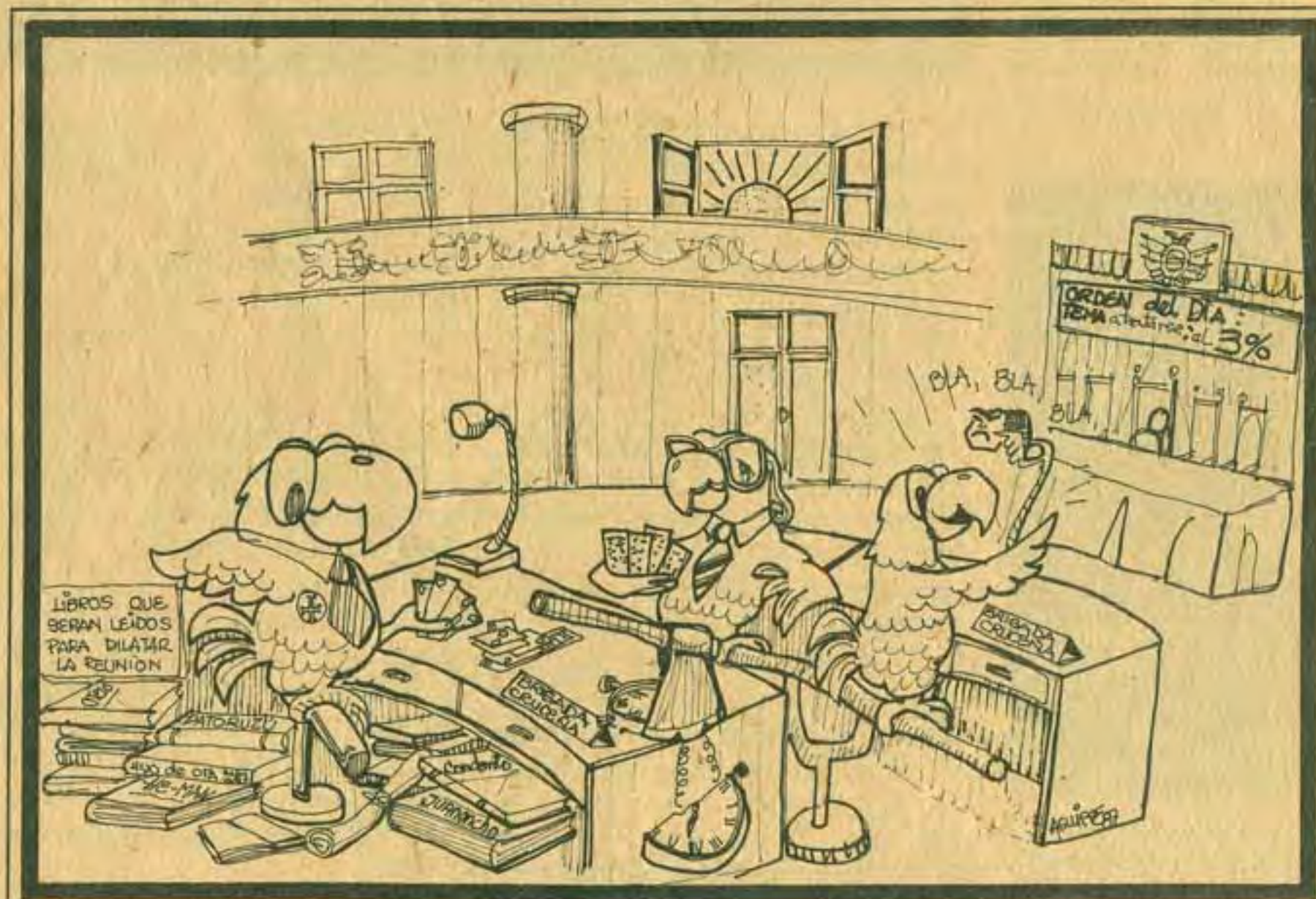
Viajes y Turismo



Representantes del Lloyd Aéreo Boliviano para ventas de pasajes nacionales e internacionales.

Atención de lunes a sábado
Telfs. 2-0753 - 2-0925

Atención fuera de horarios de oficina
al telf. 2-1932



LA PALABRA

DEL BENI

CONSEJO

DIRECTIVO

Antonio Carvalho U.
Jose Orlando Monasterio
Carlos Navia Ribera
Juan Carlos Villar C.

CONSEJO DE

REDACCION

Arnaldo Lijerón C.
Juan Carlos Zambrana
Germán Barbery M
Fernando Flores

Trinidad, 16 de abril de 1987

PROPOSITO

Esta es la palabra escrita de un pueblo que quiere multiplicar su voz para que se repita como el eco llegando a todos los confines de nuestro Departamento y también a los centros de poder, como un imperativo del momento en que la unidad de los benianos reafirma su conciencia cívica, con férrea decisión en la búsqueda del progreso. Engarzando el presente con el pasado, damos nacimiento a LA PALABRA del BENI, expresión viril de un pueblo que ha definido su derecho de no ser más marginado y que reclama ante el consenso nacional la defensa de su patrimonio geográfico, histórico y cultural, de un pueblo que no permitirá más ultrajes a su dignidad ni aceptará más atropellos al derecho de progreso que tiene como parte constitutiva de Bolivia, sino que al contrario está decidido a recoger el legado del espíritu orgulloso y vitalmente altruista de los mojeños.

Este nuevo esfuerzo de la prensa beniana es la expresión de jóvenes con sentido empresarial de avanzada, que retando al conformismo, sabiendo de los riesgos económicos, inician una nueva etapa en el periodismo beniano, alentados por la estela de brillante tradición de la prensa escrita de ayer, con un sólo compromiso: el civismo militante.

Hoy hacemos la primera entrega de LA PALABRA del BENI, con carácter de semanario, pero con la decisión de llegar en breve tiempo al diario, como un medio de comunicación social que vuelve a dar vida a la palabra impresa beniana en el servicio que no mancilla: el servicio desinteresado a la comunidad.

No tenemos ataduras de tipo sectario ni subalternizaciones de ninguna naturaleza. Pero sí, asumimos el compromiso de voluntad total en defensa de los intereses del pueblo beniano, sus reivindicaciones y sus inalienables derechos. Nuestra misión periodística tiene por norte la verdad, buscando hacer de LA PALABRA una tribuna de información veraz y análisis crítico, dentro un espíritu positivo de contribuir al esfuerzo colectivo de labrar un futuro más digno.

Será también tarea nuestra impulsar a todos quienes invierten y trabajan en nuestra tierra fértil, como también contribuir al conocimiento y defensa de nuestros recursos naturales y a su adecuado y racional aprovechamiento.

LA PALABRA del BENI es guía constructiva y baluarte de fe benianista y patriótica. Nuestras páginas están abiertas para los sectores empresariales y laborales, para las entidades con voluntad de servicio y en general para toda la comunidad. Esperamos la colaboración de los investigadores, escritores, poetas, con la plena confianza de que la juventud estará presente con sus inquietudes y su permanente renovación.

Esta es nuestra PALABRA. ■

EL PODER DE LA PRENSA

No acabo de comprender por qué a muchos les inquieta el poder de la prensa. Esta, al fin y al cabo, pregona con mil voces disonantes. No tiene autoridad para arrestar, cobrar impuestos o hacernos llenar un formulario, como no sea la solicitud de suscripción, y eso sí nosotros aceptamos. Lo que sí se ha impuesto es el poder del gobierno, que en muchos países suele reducir a prisión a algunos periodistas. No sé de ninguna nación donde haya ocurrido a la inversa.

(Eric Savareid). ■

NUESTRO DESTINO

Por German Barbery M.

Un adagio popular dice: "LOS PUEBLOS TIENEN EL DESTINO QUE SUS HIJOSQUIERENDARLE". Y, al parecer, los benianos se han decidido a darle al Beni el destino que le corresponde en el consenso nacional.

No otra cosa se deduce de la multitudinaria marcha realizada en ocasión de confirmar su firme decisión de luchar al lado del Comité Cívico del Beni por lograr la reivindicación del tres por ciento de las regalías petroleras que corresponden a nuestro departamento, como consecuencia del PACTO DE CABALLEROS firmado por nuestros parlamentarios con sus homólogos cruceños el año 1983, en virtud al cual, los representantes orientales determinan ceder en favor de nuestro departamento el 27.27% del 11% de regalías petroleras que percibe ese departamento como productor de petróleo, regalia que fuera reconocida por el gobierno de Busch en julio de ese mismo año a todos los departamentos productores.

La realidad es que el Beni se ha cansado de escuchar los cuentos de sirena que tan sólo hablan

de su promisorio "futuro" olvidándose que primero hay que ser presente y cimentar ese futuro, pues la naturaleza misma nos enseña que primero hay que ser larva para transformarse en oruga y finalmente en mariposa.

La multitudinaria marcha a la que nos referimos, pese a quienes no lo crean así, tuvo la virtud de despertar a un pueblo que a partir de entonces ha tomado la senda sacrificada de la lucha para lograr el reconocimiento de los derechos que le asisten.

Con la posición firme adoptada por el pueblo beniano a través del Comité Cívico, se ha despertado la conciencia nacional que ahora ve un pueblo abandonado y postergado por centurias, un pueblo al que se lo creía sumiso y conformado con su suerte.

Pero tanto abandono, frustración y olvido, colmaron la paciencia y rebasaron el conformismo para salir a las calles y exigir lo que corresponde por ley y derecho al Beni. Que nadie despierte la furia del león dormido porque se expone a ser devorado por éste.

Santa Cruz a través de sus dirigentes llegó al colmo del cinismo que, cuantas veces, antes del problema,

se quería dialogar, con sonrisas y evasivas eludían el tema.

Sin embargo, el superestado dentro del Estado, tuvo que maniobrar maquiavélicamente cuando vio la posición firme de un pueblo pequeño y pobre, pero decidido a vencer en la desigual lucha, por defender sus derechos conculcados.

La aprobación del proyecto de ley en grande en la cámara de Diputados, fue el campanazo que hizo que el ensoberbecido de ayer, buscará por todos los medios posibles el diálogo para llegar a un arreglo y ante el fracaso de éste por la conocida farisáica posición del citado proyecto en detalle, quedando postergado hasta la próxima legislatura.

El pueblo beniano debe estar consciente que la primera batalla se ha ganado, pero aún falta ganar la guerra, y para ello, debe aprestarse a continuar la lucha con firmeza y convicción, porque la razón está de nuestra parte.

Ahora más que nunca, debemos estar unidos férreamente para conquistar el mañana que es nuestro. ■

Cierta prensa digitada por un privilegiado sector haciendo escarnio a la fermentada hermandad de dos pueblos "hermanados por la tradición y la san-

EL UNICO PACTO DE CABALLEROS

gre", viene publicando en grandes espacios que el inalienable derecho del 27.27 % sobre el 11% de las regalías petroleras cruceñas, fue devuelto por un segundo "Pacto de Caballeros".

Si este medio informativo no hubiera ocultado al pueblo cruceño la verdad publicando el histórico "Acuerdo celebrado por los representantes parlamentarios de Santa Cruz, Beni y Noroeste", efectuado el 17 de agosto de 1938, en La Paz ratificadorio del "Pacto de Caballeros" realizado en mayo del año en curso en las ciudades de "Santa Cruz y Trinidad", otro hubiese sido el curso de los acontecimientos en relación a la aprobación en grande del proyecto de ley reparatorio de la ley del 22 de septiembre de 1938, dilatando su aprobación en las otras instancias con manifiesta intención de enfrentar a cruceños y benianos y diferir el pago de una obligación que jamás se cumplió, traicionando la voluntad de sus patricios que no han sabido honrarla.

Lo que lastima la dignidad de los benianos es que los dirigentes cruceños, sin el menor miramiento y como si fuéramos enemigos, nos denigran gratuitamente diciendo que se les devolvió nuestros derechos por imperio de un "Segundo Pacto de Caballeros", cuando ese no fue más que un vulgar y sucio chantaje cuando un familiar del presidente de entonces en com-

pañía del representante de una entidad inexistente, conminaron en horas de la noche a los funcionarios locales de esa dictadura a firmar a espaldas del pueblo

el vergonzoso convenio pre-fabricado, de un camino a ripiarse

y sin puentes, construido casi en su totalidad exclusivamente en territorio cruceño, para que se revierta al Comité de Obras Públicas de Santa Cruz, lo asignado por ley a la vinculación fluvial y terrestre de ambos departamentos.

Ese ilegítimo convenio el mejor nombre que puede tener es de "Pacto de Canallas", porque ofende la gratitud de los representantes cruceños al reconocer hidalgamente que al Beni no le daban una dádiva, sino una compensación que tanto ha contribuido a su progreso. Tan irritante es la desvergonzada actitud de esos dirigentes y su prensa alienada en no honrar la memoria de sus mayores, como indignante es calificar de caballeridad a una zarpada que conlleva las agravantes de la ingratitud y la felonía.

Honrando la memoria de nuestros representantes del 1938, el Beni tiende su mano franca y amiga, como ayer, para dialogar de iguales, sin imposiciones ni presiones, con el sólo compromiso de concertar un convenio respetando una ley que jamás puede ser suplantada por un Decreto, y que las conversaciones sean de cara al pueblo, restituyendo la hidalguía que debe ser estilo de conducta en nuestras relaciones, donde el Beni siempre demostró generosidad y nobleza. ■ Por Antonio Carvalho



LIMPIEZA DE RIO.- El Barco sacapalos BATO del Comité Ejecutor del Proyecto Ichilo-Mamoré (CEPIMA), en una de sus tareas durante la limpieza del río San Pablo, en los límites con el departamento de Santa Cruz.

IMPORTANTES TRABAJOS DE LIMPIEZA EN RIO SAN PABLO

El Comité ejecutor del proyecto Ichilo-Mamoré concluyó trabajos de limpieza en los ríos San Luis y San Pablo, abriendo una ruta antigua de la navegación fluvial y permitiendo de esa manera vincular la provincia Iténez al resto del Departamento como también a Santa Cruz.

El trabajo de limpieza de palizadas, colchales, tapazones y otros obstáculos fue realizado durante 63 días por un grupo de técnicos y trabajadores del Barco Sacapalos "Bato", que partió desde Guayaramerín, navegando los ríos Mamoré, Iténez, Itonamas y el Lago San Luis, ingresando por el río San Pablo hasta el puente del mismo nombre, límite departamental entre Santa Cruz y el Beni; interconectándose al tramo carretero Santa Cruz-Trinidad.

De acuerdo a lo informado por los ejecutivos del CEPIMA, se eliminaron 10 "tapazones", extrayendo un total de 1.345 palos del río San Luis fueron extraídos 23 palos grandes, 4 medianos y 6 pequeños. Del río San Pablo, se extrajeron 259 palos grandes, 454 medianos y 599 pequeños; no son computadas en este cálculo las muchas tacuarras que fueron trozadas.

El trabajo de limpieza ha sido concluido gracias al apoyo permanente del Comité Pro-Apertura de los Ríos San Luis-San Pablo con amplia participación de la comunidad de Huacaraje.

CORDECRUZ y el Gobierno Nacional aportaron al financiamiento de estos trabajos con una inversión de 40.000 dólares americanos. Próximamente, se realizarán trabajos adicionales de limpieza de palizadas menores, con embarcaciones pequeñas, una vez que baje el nivel de las aguas.

Esta es LA PALABRA
VOZ DEL BENI

FUE POSESIONADO NUEVO COMITE CIVICO EN REYES

REYES. Prov. Ballivián.- Luis Assad Simon Tobías, fue posesionado como nuevo Presidente del Comité Cívico de Reyes, capital de la Provincia Ballivián, al haber resultado designado en el acto eleccionario que se realizó en días pasados. El Dr. Simón a tiempo de agradecer la muestra de confianza de sus conciudadanos, hizo un ferviente llamado a la unidad para trabajar conjuntamente con el Comité Cívico del Beni en la defensa intransigente de los derechos del pueblo beniano, sobre todo en los actuales momentos en que nuestro Departamento viene sosteniendo una lucha a fondo para la reivindicación de los recursos asignados al Beni por Ley de la República, como es el tres por ciento del once por ciento de regalías petroleras que percibe Santa Cruz y que pretende ser escamoteado.

El Dr. Simon ha sido por muchos años presidente de la Federación de Ganaderos de Beni y Pando.

EL REMANSO ORGANIZO COMITE CIVICO

EL REMANSO. Prov. Iténez.- Hace algunas semanas atrás fue organizado por vez primera el Comité Cívico de El Remanso, población beniana ubicada a orillas del río Iténez al extremo Este del Departamento. Durante una visita efectuada a esa localidad por el Secretario General del Comité Cívico del Beni, Lic. Carlos Navia Ribera, conjuntamente con el Presidente del Comité Cívico de Magdalena, Prof. Saúl Clementelli, los pobladores de esa comunidad fronteriza asumieron esa decisión histórica, procediendo a la elección de su primer Directorio.

El Lic. Navia fue el encargado de ministrar posesión al

flamante Directorio del Comité Cívico del Remanso, el mismo que se encuentra encabezado por el Sr. Ludwig Branner, conocido vecino de esa población. Los integrantes del Directorio, a tiempo de iniciar su gestión, comprometieron su trabajo decidido en defensa de los intereses del Beni, y en forma particular, de los recursos naturales que son patrimonio beniano.

En esa misma oportunidad, el Lic. Carlos Navia, en base a consultas con los pobladores, procedió a la designación provisional de un representante del Centro de Desarrollo Forestal - Regional Norte, en representación del Directorio de esta entidad beniana. Dicha designación recayó en la persona del Sr. Edgar Silva Moreno, quien tendrá la responsabilidad principal del control de la madera que es extraída de esa región.

NUEVA ESCUELA EN SAN BORJA

SAN BORJA. Prov. Ballivián.- En esta progresista ciudad, se han concluido los trabajos de

construcción de un nuevo y moderno edificio escolar que albergará en sus aulas a estudiantes del Ciclo Medio. La construcción fue posible realizarla en virtud al

impuesto del cinco por ciento a la carne, y por determinación del Comité Fiscalizador de este impuesto fue destinado para dicha obra.

La población, consciente de los esfuerzos y desvelos del señor Arnulfo Martínez, resolvió designar con su nombre al nuevo establecimiento educacional, determinación que ha sido acogida con beneplácito por las autoridades educativas nacionales.

La entrega de dicho edificio se realizó el domingo 12 del presente mes, para lo cual se trasladaron hasta aquella localidad las autoridades educativas departamentales y político administrativas.

SAN JOAQUIN SOLUCIONO PROBLEMA DE CARBURANTES

SAN JOAQUIN. Prov. Mamoré.- El problema del abastecimiento de combustibles y carburantes con destino a esa provincia vía Guayaramerín, ha sido solucionado.

Ya no son objeto del recargo que los mismos sufrían en la localidad fronteriza, cuyos fondos son destinados a la Fundación para el Desarrollo de Guayaramerín.

La solución, llegó a través de los acuerdos a que arribaron los comités cívicos de ambas localidades, producto de las charlas sostenidas con intervención del Comité Cívico Departamental.

De esta manera, San Joaquín y San Ramón, tendrán los carburantes y combustibles al precio normal fijado por YPFB.

LA PALABRA
Un periódico
al servicio
del Beni
Telf. 2-1122

Una agencia exclusiva para que su familia conozca el mundo entero.

DOCUMENTOS PARA LA HISTORIA

Del libro SINTESIS HISTORICA DEL BENI, de Antonio Carvalho Urey, página 117 a 121, extractamos lo siguiente:

"No obstante todos nuestros derechos, a pesar de tanto esfuerzo del Comité Cívico, un día no muy lejano se firma un convenio que reduce a la construcción de un sólo camino sin puentes ni obras de arte entre Santa Cruz y Trinidad, renunciando a un derecho adquirido en compensación histórica.

24 de enero de 1974. Llegan a Trinidad el Ing. Mario Foianini Presidente del Comité de Obras Públicas de Santa Cruz y un representante de la Federación de Profesionales cruceños el Dr. Rodolfo Roda Daza, trayendo un proyecto por el cual el Beni a cambio de un camino Santa Cruz-Trinidad, renuncia a su legítimo derecho del 3% sobre regalías petroleras. Piden de inmediato reunión y resolución en el día, "porque deberían retornar de urgencia a Santa Cruz con problemas muy importantes para su pueblo".

Y ese mismo día en horas de la noche en la oficina del Prefecto del Departamento, es suscrito el convenio al respecto, entre Beni y Santa Cruz sobre este tema.

A la firma de este convenio no asistió el Presidente del Comité Pro-Santa Cruz Dr. Román Vaca, porque conocía a través de los directivos del Comité Cívico beniano el irrenunciable derecho sobre las regalías.

Dicho documento se mantuvo "en la más absoluta y estricta reserva" hasta que se aprobó el Decreto N° 11406, que homologaba dicho convenio.

Extractamos cifras de la gestión fiscal de YPFB correspondiente al año 1974: \$us. 18.000.000.-pagados al Comité de Obras Públicas de Santa Cruz, por el 11% de regalías; deducido el 3% o sea el 27.27% de esa suma correspondería en derecho al Beni \$us. 4.908.600.-

Descomponiendo esta cantidad para los organismos beneficiados conforme a los Decretos y Leyes tantas veces citados tenemos: 20% Universidad "Gral Ballivián", \$us. 981.720.-; 35% Comité OO.PP. del Beni 1.718.010.-; 45% Servicio de Caminos del Beni, 2.208.870.- Comparados estos montos con los \$us. 22.100.- y 38.900.- para la Universidad y Obras Públicas del Beni, respectivamente, movería a risa si no fuera tan lastimoso el convenio.

Los firmantes afirman que lo hicieron por la manifiesta imposibilidad de exigir las entregas de los fondos y en la creencia de que como un Decreto no puede derogar a una Ley, cuando funcione el Legislativo, habrá ocasión para pedir la anulación y que mientras tanto vendrá el camino.

Ojala quiera Dios que venga el camino, pero un camino que beneficie por igual a ambos departamentos hermanos.

La historia, con la serenidad y la experiencia, dirá su palabra...".

LA CAMARA DISTRITAL FORESTAL DEL BENI

FELICITA AL GRUPO EMPRESARIAL QUE, VENCiendo INNUMERABLES DIFICULTADES, SALE A LA PALESTRA PUBLICA CON UN PERIODICO NETAMENTE BENIANO, QUE VIENE A LLENAR UN SENTIDO VACIO EN LA INFORMACION REGIONAL.

AUGURAMOS MUCHO EXITO.

EL DIRECTORIO.

FEDERACION DE GANADEROS DE BENI Y PANDO

BASES PARA EFECTUAR PROPUESTAS PARA LA ADJUDICACION DE LA APORTACION GANADERA

1.- Periodo: Comprendido entre el 8 de mayo de 1.987 al 8 de mayo de 1.988.

2.-Cantidad mínima de kilogramos de carne faenada: 7.000.000 (SIETE MILLONES).

3.- Extracción de ganado en pie para Santa Cruz, cantidad mínima de 40.000 cabezas.

4.- Extracción de ganado en pie para Cochabamba, cantidad mínima de 6.000 cabezas

5.- Extracción de ganado en pie para La Paz, cantidad mínima de 12.000 cabezas.

6.- Las ofertas deberán realizarse con un índice de mantenimiento y/o relación al precio de kilogramo-carne que fije la Federación de Ganaderos de Beni y Pando.

7.- Los pagos deberán hacerse cada 30 días.

8.- Como garantía de los pagos diferidos, el adjudicatario deberá otorgar Boletas de Garantía Bancaria en favor de la Federación de Ganaderos de Beni y Pando.

9.- Las presentes bases no significan exclusión de otras condiciones contractuales que podrán ser incluidas por la

Federación de Ganaderos de Beni y Pando.

10.-Las propuestas deberán hacerse llegar a las oficinas de la Federación en sobre cerrado con el rubro: "PROPUESTAS PARA EXTRACCION DE GANADO Y/O CARNE". Los interesados del interior deberán hacer llegar las propuestas a la casilla N°84, Trinidad.

11.-El término para la presentación de propuestas es hasta el día 28 de Abril del presente año a horas 17:00.

12.-Las propuestas serán abiertas y consideradas en reunión de Directorio a efectuarse el día 29 a horas 16:00.

13.-La Federación de Ganaderos de Beni y Pando se reserva el derecho de declarar DESIERTA la licitación si las propuestas no satisfacen las exigencias mínimas de este pliego.

Los interesados podrán recabar este pliego en las oficinas de la Federación de Ganaderos de Beni y Pando, ubicadas en la calle Calama s/n.

Trinidad, 10 de Abril de 1.987.

NOTA: Se dará preferencia a quien presente una oferta global, tanto para carne como por el ganado en pie.

Informe oficial:**Camino Trinidad - Santa Cruz
se iniciará por ambas puntas**

Las obras de pavimentación del camino Trinidad-Santa Cruz se iniciarán también desde nuestra ciudad, probablemente a fines de este año, según informó el Ing. Rodolfo Pinto, supervisor de CORDEBENI en el mencionado proyecto. El encargado dijo que el directorio del proyecto, ahora denominado "Pavimentación Trinidad-Santa Cruz", aceptó el pedido efectuado por las instituciones benianas, en base a una propuesta técnico-económica elaborada por funcionarios de la Corporación Regional de Desarrollo del Beni, a fines de 1986.

Pinto explicó que los trabajos de asfaltado comenzarán simultáneamente en Trinidad y Cotoca, dentro la ruta de 544 kilómetros de distancia que separa a ambas capitales. Para los efectos de las obras desde nuestra ciudad, dijo que el campamento podría instalarse en la localidad de Somopae, donde se almacenará la mayor parte del material y equipo necesario.

Admitió que la modificación del cronograma inicial de obras significará un aumento de dos millones y medio de dólares (\$US 2.500.000), gastos adicionales que serán cubiertos por el Tesoro General de la Nación, a través del Servicio Nacional de Caminos, y por la Corporación Regional de Desarrollo de Santa Cruz (CORDECRUZ), en partes iguales.

Esa suma será invertida, fundamentalmente, en la contratación de equipo de transporte adicional al previsto, para el traslado de materiales hasta Trinidad.

La solicitud ahora aprobada había sido presentada por las instituciones del Beni, en virtud a lo establecido por una Ley de la República, conocida como la "ley Tineo", que obliga a que toda obra vial vinculada con el departamento beniano se inicie en ambas puntas de camino, en un intento por beneficiar más rápidamente a nuestra región, ignorada en muchos proyectos de desarrollo.

FALTAN DECRETOS

Por otra parte, el ingeniero Pinto reveló que el Poder Ejecutivo no ha emitido hasta la fecha los respectivos decretos supremos que homologuen las adjudicaciones efectuadas por el directorio del proyecto, para la provisión de los diferentes equipos y materiales indispensables para la ejecución del asfaltado.

Precisó que, desde el 5 de enero de este año, cuando se adjudicó la provisión de los equipos de transporte, compactación y explosivos, el gobierno provoca la demora en el cronograma elaborado. Explicó que "sin los decretos homologatorios de esas adjudicaciones, se posterga la apertura de las respectivas cartas de crédito a los proveedores, los plazos para la entrega de los equipos y el tiempo para los trámites de desaduanización".

Opinó que, "si todo marcha bien, las obras podrían comenzar en octubre o noviembre" de este año. La construcción de la carretera pavimentada está prevista para ejecutarse en 42 meses calendario.

Actualmente, los esfuerzos del proyecto están dedicados a la trituración de material (ripió) en el campamento de Cerro Chico, mientras la Corporación cruceña prosigue los trabajos de terraplenamiento en el sector Cotoca-Rio Grande, para entregarlo al proyecto probablemente en julio próximo.

**TESORO GENERAL DE LA NACION NO
DESEMBOLSO PRESUPUESTO DE AROS-BENI**

El director ejecutivo de AROS-BENI Hector Pedraza Becerra, dijo que el presupuesto de esta institución alcanza a los 100 mil dólares americanos y que "hasta el momento el T.G.N. no ha desembolsado la primera cuatrimestral consistente en 25 mil dólares americanos y en la actualidad contamos con recursos propios provenientes del consumo de agua potable por parte de los usuarios".

Por otra parte, hizo referencia a la ampliación de la red distrital, el traslado de tanques a la zona de Belén, y a la perforación de pozos con Conavi, todos estos trabajos -dijo- serán realizados más eficazmente una vez hecho el desembolso por el T.G.N.

En cuanto al área rural manifestó que "contamos con el apoyo de COFASA 'CORDEBENI, Desarrollo de Comunidades y Saneamiento Ambiental que deben poner una parte del trabajo para hacer efectivo el funcionamiento de los motores que se encuentran en mal estado debido a problemas técnicos y mecánicos...". Informó que "el problema de ALCANTARILLADO se encuentra en manos del gobierno porque se trata de una inversión fuerte que debe ser cubierta en un 50 por ciento por lo menos por alguna institución extranjera".

Pedraza Becerra, finalizó pidiendo la colaboración de los usuarios en la cancelación de sus deudas por consumo para realizar un mejor servicio y hacer realidad los programas de AROS-BENI.

**ARBORIZAN
TRINIDAD**

El Ing. Luis Alberto Lima, Presidente de la Cámara Forestal del Beni, informó a LA PALABRA que el Programa de Plantaciones Forestales ha obtenido diez mil plántulas de especies ornamentales destinadas a la arborización de nuestra ciudad, de los cuales ya han sido distribuidos cinco mil entre diferentes organizaciones, además de haberse dado inicio a la plantación en diferentes arterias de nuestra capital, en un trabajo conjunto con instituciones locales y estudiantes.

El dirigente de los empresarios madereros hizo conocer su preocupación de que los plántulas ya distribuidos sean cuidados por los propietarios de las viviendas beneficiadas con esta arborización que a la postre, además de mantener especies importantes de nuestra flora, se constituirán en un verdadero adorno para nuestra ciudad.

Asimismo, se informó que en el vivero que tiene el Programa de Plantaciones Forestales del Beni se continúa con la mantención de diferentes especies de árboles para proceder a la reforestación allí donde sea necesario.

POLITICOMANIA

Por Toño

Ha concluido el segundo período legislativo y a no ser una Ley elevando a rango de ciudad el cantón de Santa Ana, capital de la provincia Yacuma, ninguna Ley que beneficie a este distrito ha sido sancionada, siendo que el Beni debe ser el Departamento más aquejado de problemas cuyas soluciones se prolongan indefinidamente. Si alguno de los honorables de este distrito ha conseguido hacer aprobar una Ley que solucione los sempiternos requerimientos de agua potable, alcantarillado, luz y otros que son comunes a todos o la mayoría de nuestros pueblos, tendrá el reconocimiento permanente de toda la colectividad y puede estar seguro que en cualquier partido que milite saldrá elegido, pudiendo gozar las tan mentadas y abultadas dietas parlamentarias.

De todas maneras hay que reconocer que la Brigada Parlamentaria del Beni actuó en estricto cumplimiento de la resolución del Congreso extraordinario del Comité Cívico en la reposición de la Ley que devuelve plena vigencia a la del 22 de septiembre de 1938, que crea un porcentaje del 27.27% sobre el 11% de las regalías petroleras cruceñas, en compensación al desprendimiento beniano; esta vez actuaron al margen de las instrucciones de sus jefes de partido.

Los parlamentarios de las tiendas políticas mayoritarias, nos han hecho a los benianos lo de a los muchachos, nos dieron la punta del chupete y se quedaron con el jale y el palo. Por la insistencia sobre el pago de regalías había que darle una lección a Santa Cruz, dolido el gobierno por la censura al gabinete ministerial, el o los partidos del co-gobierno, en acto de justicia votaron por la aprobación en grande de la Ley reparatoria de nuestro derecho sobre el 27.27; pero tras las amenazas del Comité Pro-Santa Cruz y su política de dilación, nadie dijo esta boca es mía, total los benianos quedamos arrinconados y queda flotando el malhadado Decreto del gobierno Banzer.

Para los que todavía creen que hay honestidad en política, les causó tanta sorpresa que el MIR que tiene rótulo de izquierda y por supuesto que debe ser antiimperialista, vote a favor que las fuerzas armadas del Imperio del Norte vengan a sus prácticas y a entrenar a los bolivianos en procedimientos guerreros, precisamente a territorio beniano y lejos de la frontera. Seguramente que los militantes de ese partido están muy desilusionados, pensando que esta actitud pro-yanqui de sus parlamentarios convierta a la "nueva mayoría" en una "nueva minoría".

El 9 de abril pasó con bulla madrugadora de bandas de música con la consabida canción del exmonolítico MNR y algunas concentraciones con la tradicional asistencia de funcionarios públicos. Encuentra en la capital del Beni a este partido dividido en grupos en pugna por ocupar la dirección de su Comando y cuando pensábamos que los movimientistas habían cambiado de mentalidad como su jefe máximo, todos los discursos y mensajes se refieren al MNR de hace 35 años, cuando presionado por la insurrección popular, adoptó medidas revolucionarias que cambiaron nuestra economía feudal, pasando por alto el famoso decreto neoliberal 21060.

GARZA TOURS LTDA.

AGENCIA DE VIAJES Y TURISMO

**Le ofrecemos pasajes nacionales en el
Lloyd Aéreo Boliviano
e internacionales en la línea aérea de su
preferencia.**

Tours donde usted quiera.**Trabajamos las 24 horas del día.**

Visítenos!! en la Av. 6 de agosto 787

Telfs: 2-1100/2-0603/2-1009 - Trinidad-Beni

Oficinas en Santa Cruz: c. Warnes 176 telf. 2-1315**En La Paz: Telfs: 32-6384 / 32-7808****Dr Orlando Alvarez Parada****ABOGADO**

Atiende asuntos jurídicos en general.

Bufete: calle Antonio Vaca Díez,

frente a ENTEL. Telf. 2-1494

(English Spoken)

CDF califica solicitudes para inventariar área de Chimanes

A fines de abril, el Centro de Desarrollo Forestal-Regional Norte hará conocer el resultado de la calificación de propuestas presentadas para obtener "prioridades de área y permisos de inventariación" en el bosque de Chimanes.

Según confirmaron voceros del CDF, entidad ahora descentralizada de la administración central del Estado, la calificación será dada a conocer el 26 de abril, un mes después de vencerse el plazo de presentación de solicitudes a convocatoria del directorio de la entidad regional.

En total, son catorce las empresas que presentaron peticiones para un área total de 600.000 hectáreas disponibles en la reserva forestal de Chimanes, ubicada entre las provincias Yacuma, Ballivian y Moxos de nuestro departamento.

De acuerdo a informes oficiales, la convocatoria sólo ofreció el 51 por ciento de la superficie total del ahora denominado "Bosque Permanente de Producción de Chimanes", dejando las restantes 560.000 Has. como "áreas de protección".

Esas áreas corresponden a la E estación Biológica del Beni (135.000), Parque Regional "Yacuma" (130.000), Zona de Protección de Cuencas hidrográficas a cargo de CORDEBENI (225.000) y pampas (70.000), aproximadamente.

La convocatoria a optar a las prioridades de área, para futura explotación, y permisos de inventariación, como base para el aprovechamiento de los recursos forestales del Bosque de Chimanes, fue lanzada en el marco de la Política Forestal Departamental aprobada por el directorio del CDF-Regional Norte y homologada por decreto supremo del gobierno, a exigencia del Comité Cívico del Beni.

FES-BENI REALIZARA ELECCIONES PROXIMAMENTE

La Federación de Estudiantes de Secundaria del Beni realizará elecciones para renovar su directiva actual, confirmó su actual dirigente, Carlos Peláez.

Los comicios estudiantiles se efectuarán el próximo jueves 30 de este mes y en ellos podrán participar todos los alumnos de ciclo medio de los colegios privados y fiscales de la ciudad. No se informó si habrán mesas receptoras de votos en las demás ciudades del departamento.

La elección se realizará recién, explicó Peláez, por la obligada postergación que provocó el estado de sitio el pasado mes de agosto.

PARO DE 24 HORAS

Los estudiantes de secundaria de nuestro distrito realizaron un paro de labores de 24 horas, el pasado miércoles 8, en homenaje a dos de sus compañeros muertos en 1986 como consecuencia de la represión policial contra manifestaciones estudiantiles en La Paz.

El paro fue acatado por los estudiantes de ciclo medio de todos los establecimientos educativos, fiscales y privados, de la capital, y fue el primero en la gestión escolar vigente.

El dirigente de la Federación de Estudiantes de Secundaria (FES) del Beni, Carlos Peláez, dijo que el paro fue una protesta contra el gobierno y un homenaje a los estudiantes Marcelo Quenta y Efraín Flores de La Paz.



Avise y
Publicite en
**LA PALABRA
DEL BENI**
Tel: 21122

Informe Municipal: **INTERNACION DE CERVEZA A TRINIDAD SERA GRAVADA CON IMPUESTO MUNICIPAL**

La internación de cerveza a Trinidad será gravada con un impuesto de diez centavos de boliviano, a partir de fecha próxima, informó la alcaldía municipal.

El anuncio fue hecho por voceros de la comuna, como producto de las conversaciones que efectuó el alcalde con la Comisión de Economía del Senado Nacional.

INFORME

La alcaldía municipal recibirá un total de tres mil metros cúbicos más de ripio, como donación del gobierno, en los próximos seis meses, según compromiso del ministro de Transportes, Andrés P. etricevic.

El convenio fue revelado por el alcalde Pedro Alvarez, a su retorno de la sede de gobierno, donde realizó varias gestiones en favor de la comuna local.

Voceros de la municipalidad explicaron que el material prometido será utilizado en el plan de reparación de calles, en actual ejecución, y que pretende el objetivo de mejoramiento en casi un centenar de cuadras en la presente gestión.

Alvarez afirmó, al respecto, que "se está trabajando única y exclusivamente en función de pueblo y que la labor se proyectará hasta donde sea posible el desarrollo de nuestra capital".

DONACION

Asimismo, el alcalde logró la donación de una pala cargadora de la comuna de La Paz, que sin embargo requiere reparación para que la alcaldía trinitaria opte por el regalo.

GRUPO ELECTROGENO SE DETERIORA EN PUERTO CHILENO

La capital del Beni viene confrontando un problema deficitario de generación de energía eléctrica. Desde que se hizo cargo la Empresa Nacional de Electricidad ENDE (léase Estado) el año 1981 del parque generador de la Cooperativa, comprometió que en el término de dos años aumentaría sus grupos electrogenos con dos de 1.000 KW cada uno. Han pasado los años y no cumplió su compromiso.

A instancias y paros del Comité Cívico se logró que el pasado año el gobierno comprometiera la compra de un grupo de 1.000 KW. La puesta en marcha de un motor paralizado desde octubre de 1985, de 500KW., mientras tanto se adquirió un pequeño motor de 320, con lo que se creía solucionado el urtante problema de los racionamientos diarios.

Ahora ha entrado a funcionar el motor paralizado, pero siguen los racionamientos, aunque no en la misma magnitud de KW, sin embargo, han prolongado las horas inclusive hasta las 22 ó 23, cuando el tope anterior en la llamada hora pico era hasta las 21.

En el convenio firmado por autoridades de gobierno y en el que intervino el Comité Cívico se establece que el grupo de 1.000 KW fabricado por la firma DEUTZ de Alemania Federal, en cuanto llegase al puerto de Arica, sería transportado a Trinidad por los aviones Hércules de la FAB. Hace dos meses que el motor está herrumbrándose en ese puerto chileno y el gobierno no da señales de vida para su traslado, y ENDE ante reiterados reclamos, no dice una sola palabra.

Trinidad necesita energía eléctrica para extender su red de distribución a nuevos asentamientos y a industrias que sólo esperan incremento de generación para instalarse.

Corresponde una acción conjunta de todas las autoridades de la capital y sus instituciones para exigir al gobierno el cumplimiento de su convenio, no postergando la llegada del motor de 1.000 KW que tanto necesita Trinidad, y sus pobladores se sentirán aliviados sin esperar los diarios racionamientos de energía.

ENTEL Proyecta Comunicación Vía Satélite en Beni y Pando

La Empresa Nacional de Telecomunicaciones ratificó su plan de instalar estaciones satelitarias domésticas en Trinidad y Riberalta, para integrar a las poblaciones de los departamentos de Beni y Pando, informaron aquí sus voceros.

La reiteración del informe fue hecha por el agente regional de ENTEL, Mauro Rappu, a su retorno de una reunión nacional de agentes, efectuada en Santa Cruz de la Sierra, con el objetivo principal de coordinar los mecanismos de control administrativo y técnico de esa empresa estatal.

COLEGIO "6 de AGOSTO"

Por otra parte, las autoridades municipales continúan haciendo gestiones para obtener financiamiento adicional para la prosecución de las obras de construcción del nuevo edificio del Colegio Nacional "6 de Agosto".

De acuerdo con los informes, una comisión del Consejo nacional de Edificaciones Escolares (CONES) vendrá para constatar y evaluar el avance de los trabajos, hasta hoy ejecutados con recursos donados por la asociación de ganaderos de la provincia Cercado, de los ex-alumnos y de la Corporación de Desarrollo de Santa Cruz.

CORAMBRE

Finalmente, el alcalde Alvarez dijo haber recibido seguridad de las autoridades gubernamentales de que el impuesto a la corambre municipal se seguirá aplicando, hasta que concluyan las conversaciones del gobierno con los representantes de la Federación de Ganaderos del Beni y Pando, en relación a la aplicación del Impuesto al Valor Agregado (IVA).

Rappu dijo, sin embargo, que algunas agencias regionales todavía están supeditadas a la "buena predisposición y al apoyo de la oficina central", especialmente en los aspectos de financiamiento, lo que origina demora en la aplicación de mejores sistemas de telecomunicación en la región.

Expresó su esperanza porque, en un futuro inmediato, la regional "se ponga a tono con las demás del país", tanto en los aspectos técnicos como administrativos.

Explicó que el proyecto de instalar un satélite doméstico sobre la región permitirá vincular a más poblaciones de la zona, especialmente aquellas que ahora no gozan de sistemas de comunicación o las que los tienen obsoletos.

Al mismo tiempo, el agente de ENTEL dijo que la empresa espera la comprensión de los organismos pertinentes del Estado para la pronta ejecución de sus planes de desarrollo, al menos en esta parte del país.

LIMITACIONES

Actualmente, los usuarios de la Empresa Nacional de Telecomunicaciones han presentado varias quejas por las deficiencias del sistema, producto de las limitaciones del mismo.

Los servicios de telefonía, telex y telegrafía tienen una sobredemanda tal que, constantemente, provoca reclamos. Los responsables, aquí, se atienen a la promesa gubernamental de una próxima ampliación de la capacidad de canales interconectados a la red nacional de microondas.

Este semanario ha sido hecho por la Editorial Tiempo del Beni con equipos **Apple Macintosh™**, y el asesoramiento técnico de **InfoComp/COIMEX Ltda.** Distribuidores y Representantes **Autorizados de Apple Inc.** para toda Bolivia. Teléfono en La Paz: 359335

DIRECTORIO DEL CDF DENUNCIA PRESIONES

En un comunicado emitido a la opinión pública, el Directorio en pleno del Centro de Desarrollo Forestal-Regional Norte denunció la existencia de presiones diversas respecto a la otorgación de concesiones en el bosque de Chimanes, que se encuentra en actual procesamiento. Dicho documento señala que la descentralización del CDF-RN constituye una medida histórica "como resultado de las luchas cívicas del pueblo beniano", lo mismo que la aprobación de una Política Forestal Departamental en actual vigencia. Indican los Directores que las prioridades a otorgarse en el rico bosque de Chimanes se basará precisamente en dicha Política Forestal, "garantizando absoluta imparcialidad y aplicación estricta de las disposiciones legales vigentes, teniendo como único compromiso la defensa intransigente de los intereses del pueblo beniano".

Decisión de sus pobladores:

RURRENABAQUE EN EMERGENCIA EN DEFENSA DE SUS RECURSOS

Rurrenabaque.- Provincia Ballivián.- La población de Rurrenabaque ha sido declarada en estado de emergencia en defensa de sus recursos naturales.

De acuerdo a la información difundida mediante telegrama a las autoridades departamentales, un grupo de consorcios madereros han obtenido extensas concesiones en la jurisdicción de aquella localidad para la explotación de madera.

Frente a la posible depredación que pueda ocurrir por estas concesiones gratuitas, de las cuales no tienen conocimiento oficial las autoridades locales, el pueblo de Rurrenabaque determinó no permitir el asentamiento de dichas empresas, según dicen los dirigentes, porque "quizá consiguieron sus concesiones mediante negras combinaciones y sobornos que desconocen nues-

tras autoridades".

Reiterando su determinación de no permitir asentamientos en su área, solicitan el apoyo de los comités cívicos y autoridades departamentales y nacionales.

Finalmente solicitaron la anulación de las concesiones dadas en forma inconsulta y hasta obtener su petición permanecen en estado de emergencia. Si pasado un tiempo prudencial no reciben respuesta positiva de las autoridades gubernamentales, los representantes dijeron que Rurrenabaque podría asumir otras actitudes de hecho, con el apoyo de las demás provincias y la capital del departamento.

Esta determinación fue confirmada en Trinidad por Eladio Arce Chávez y Eduardo Chávez Valdivia, presidente del Comité Cívico y alcalde municipal de Rurrenabaque, respectivamente.

En procura de llevar la información fidedigna hasta nuestros lectores sobre lo que piensa el organismo rector de las luchas cívicas benianistas, LA PALABRA destacó a su reportero para entrevistarse al Ing. José Orlando Monasterio en su despacho, consultándole diferentes aspectos del problema del 3% de las regalías petroleras que le pertenecen al Beni. Este fue el diálogo que sostuvo nuestro entrevistado:

LP--Ing. Monasterio, cuál es la situación actual del problema de las regalías?

JOM--Como consecuencia de las

maniobras dilatorias en la Cámara de Diputados ejercitada por los parlamentarios cruceños, buscando postergar el tratamiento en detalle y revisión del proyecto de ley que restituye el derecho beniano sobre el 3%, propósito que consiguieron, todo ha quedado pendiente para la próxima legislatura que comenzará en agosto, con el compromiso camarál de que este asunto será el primero que deberá considerar y concluir.

LP--Cuál es el paso siguiente que está programando el Comité Cívico para hacer realidad el irrenunciable derecho beniano al 3%?

JOM--Daremos todos los pasos necesarios para conseguir que se dé justicia al Beni en su derecho al 3% de las regalías petroleras cruceñas, tanto en el Poder Legislativo como en el Ejecutivo, demostrando la inconstitucionalidad del decreto de 1974. El trabajo será ampliamente coordinado con nuestra Brigada Parlamentaria y los organismos benianistas del interior del país. Mientras tanto, el pueblo beniano continuará movilizándose y la campaña de información de éste y otros problemas se-



Ing. José Orlando Monasterio.- Actual Presidente del Directorio Departamental del Comité Cívico del Beni

guirá su curso normal, puesto que es urgente que nuestro pueblo tome profunda conciencia sobre la realidad en que se debate esta tierra, y tal como usted lo pregunta, el 3% es un derecho irrenunciable para los benianos.

LP--Se ha recibido alguna propuesta para considerar el problema a otro nivel?

JOM--El Comité Pro-Santa Cruz ha propuesto una reunión para buscar solución al problema. El Beni jamás ha negado la posibilidad del diálogo, siendo una muestra de ello las innumerables veces que los dirigentes cívicos benianos han asistido a las conversaciones planteadas, sin llegar a nada positivo. Siempre que se respete nues-

tro derecho al 3% estaremos dispuestos a concurrir a cualquier reunión.

LP--¿Cómo califica su gestión hasta hoy en este movimiento benianista. ¿Cree usted que el pueblo respondió al llamado de unidad y de lucha que se le hizo?

JOM--Creemos que el olvido, el abandono y el atropello con que se ha tratado a todos los hijos de nuestro pueblo, es lo que ha permitido a este movimiento cívico joven que encabezamos, la plena unificación de los hombres y pueblos de nuestra tierra, con el objetivo claro de encontrar y luchar por el desarrollo y bienestar que merecemos como parte de la nacionalidad y de acuerdo a nuestra calidad humana y a nuestras ingentes

PROVINCIA BALLIVIAN SE INTEGRA A ADMINISTRACION REGIONAL

La administración educativa de la provincia Ballivián pasó a depender de la Dirección de Educación Urbana del Beni, confirmó su titular, la profesora Delia Heinrich de Suárez.

La directora afirmó que "las instrucciones para el cumplimiento de la resolución ministerial, en este sentido, ya fueron comunicadas a los organismos pertinentes del sector."

Añadió: "Estamos pidiendo la colaboración de la bancada parlamentaria para que nos ayuden a

hacer efectiva la integración administrativa de las provincias en todo el campo educativo, porque tenemos interés en la creación de bibliotecas, por ejemplo, para superar la educación regional".

Finalmente, anunció nuevas gestiones ante CONES para conseguir la refacción de los locales del Liceo Salelly, Colegio Nacional, escuelas "25 de Diciembre y Nicolás Suárez."

FUL EXIGE PRESUPUESTO SUFICIENTE A GOBIERNO

EL secretario ejecutivo de la Federación Universitaria Local, Hernán Becerra Ibáñez, anunció que la propuesta presentada por el gobierno sobre el presupuesto universitario no alcanza para cubrir todos los gastos académicos y administrativos generados por la universidad beniana.

Por otra parte, manifestó que las medidas de presión y movilización han sido postergadas hasta recibir nuevas instrucciones de la confederación universitaria del país.



Ing. Monasterio Chávez.- "El Beni jamás se ha negado al diálogo".

APOYAN REHABILITACION DE LOS DROGADICTOS

El director de la brigada beniana contra la drogadicción, hermano Serafin Henrich, dijo que se está buscando la cooperación de la población y organismos internacionales para la creación de un centro de rehabilitación.

El hermano Henrich señaló que, "hacemos un clamoroso llamado a la ciudadanía para que cooperen a esta brigada, tanto moral como materialmente, para hacer realidad la construcción de un centro de rehabilitación, donde a todos los jóvenes caídos en esta lacra social podamos darles amor, cariño y procurar su curación para que vuelvan a ser útiles a la sociedad".

Asimismo, anunció que en el departamento existen 3000 adictos por lo que "debemos tomar medidas, concientizando



BRIGADA ANTIDROGADICCION.- Local de la Brigada Anti-drogadicción, cedido por la unidad sanitaria del Beni para que ponga en ejecución sus planes en favor de la juventud.

tanto a las autoridades como a los padres de familia. Es necesaria la participación de todos para efectivizar la construcción de este centro-hogar, oficina-consultorio que contará con el asesoramiento de profesionales médicos que conocen el problema y buscar el cambio total y definitivo del enfermo" sostuvo el hermano Henrich.

SAN RAMON EXIGE CONSTRUCCION DE SU AEROPUERTO

Desde hace varios años las autoridades e instituciones de San Ramón, importante localidad de la provincia Mamoré y notable centro de producción ganadera, vienen gestionando el cumplimiento de un convenio suscrito con AASANA, por el que esta autarquía aeroportuaria se comprometió a relizar los trabajos de la pista de aterrizaje.

Al momento de suscribir el convenio las autoridades hicieron entrega a AASANA de la donación de los terrenos respectivos de acuerdo a las especificaciones técnicas;

pero pasan los años y hasta el momento no destina ninguna maquinaria para el inicio de obra.

El presidente del Comité Cívico de San Ramón, Einar Aguilera Villarroel hizo conocer a LA PALABRA, las gestiones que ha realizado infructuosamente.

Este año los vecinos dieron los fondos para habilitar un tractor de CORDEBENI que estaba fuera de uso en las proximidades de esa localidad y han pedido a AASANA que destaque a los operarios y provea el combustible para comenzar los trabajos;

ANECLOTARIO BENIANO: EL FIERRO NO BOGA

Cuando llegaron a territorio cruceño los primeros contingentes benianos que pasaron a la vanguardia en la guerra del Chaco, determinando el retroceso del invasor de los límites de los pozos petroleros, causó curiosidad entre los cruceños ver llegar a tantos soldados si no habían caminos y la navegación no era expedita hasta la capital oriental.

Los benianos contaron cómo se desplazaron a bordo de las lanchas a vapor que movilizó gratuitamente la Casa Suárez, cuyos cascos son de fierro. Como en Santa Cruz de la Sierra no tiene en sus proximidades ríos navegables, era lógico que sus habitantes no tengan una idea de lo que era un barco y, entre sorprendidos y burlescos, exclamaron: - Elay este camba mojeño, hacerme creer que el fierro boga.

Los benianos para en seguida llevar una motoniveladora y habilitar ese aeródromo.

La actual pista no es apropiada para aviones mayores, motivo por lo que el LAB hace tiempo suspendió sus operaciones y sólo cuenta con el servicio de los aviones ARABA de la FAB que no siempre es permanente.

Los dirigentes pidieron a las autoridades departamentales que hagan gestiones ante AASANA para cumplir el compromiso contraído con anterioridad.

El director ejecutivo de AROS-BENI Hector Pedraza Becerra, dijo que el presupuesto de esta institución alcanza a los 100 mil dólares americanos y que "hasta el momento el T.G.N. no ha desembolsado la primera cuota trimestral consistente en 25 mil dólares americanos y en la actualidad sólo contamos con recursos propios provenientes del consumo de agua potable por parte de los usuarios".

AROS BENI ESPERA REMESA DE TGN

Por otra parte, hizo referencia a la ampliación de la red distrital, el traslado de tanques a la zona de Belén, y a la perforación de pozos en Conavi. "Todos estos trabajos -dijo- serán realizados más eficazmente una vez hecho el desembolso por el T.G.N".

En cuanto al área rural manifestó que "contamos con el apoyo de OFASA, CORDEBENI, Desarrollo de Comunidades y Saneamiento Ambiental que deben poner una parte del trabajo para hacer efectivo el funcionamiento de los motores que

se encuentran en mal estado debido a problemas técnicos y mecánicos..."

Informó que "el problema de AL-CANTARILLADO se encuentra en manos del gobierno porque se trata de una inversión fuerte que debe ser cubierta en un 50 por ciento por lo menos por alguna institución extranjera".

Pedraza Becerra, finalizó pidiendo la colaboración de los usuarios en la cancelación de sus deudas por consumo para realizar un mejor servicio y hacer realidad los programas de AROS-BENI.

CHOPE PIESTA TRINITARIA EXPRESION DE LA CULTURA DE MOXOS

EL PROGRAMA DE PLANTACIONES FORESTALES

FELICITA A LOS EDITORES DE "LA PALABRA" Y LES AUGURA MUCHO EXITO EN LA DIFICIL TAREA DE LA INFORMACION VERAZ AL SERVICIO DE LOS INTERESES DEL PUEBLO BENIANO.

Trinidad, abril de 1987



Representante exclusivo para el Beni de ceras ICORAL JOHNSON de Santa Cruz de la Sierra

Le ofrece:

- AMBIENTADORES
 - DESODORANTES DE BAÑO
 - LUSTRA MUEBLES
 - LIMPIA COCINAS
 - CERAS PARA PISOS
 - Y TODA LA LINEA COMPLETA DE AUTOMOTIVOS "GRAND PRIX"
- Tenemos precios de agencia para ventas por mayor.

Avenida Cochabamba N° 513
Telefono 2-1858

Apoteósica demostración...

(de la pág. 1)

(Viene de la pág. 1)
seguridad de que el triunfo es el único camino por el cual, hoy los benianos podemos recorrer, y no puede ser de otra manera, pues las leyes, la historia, la justicia, constituyen para el Beni los brazos indestructibles del derecho que tenemos al 27,27 por ciento del once por ciento de las regalías de Santa Cruz, derecho que nació del pago compensatorio por el millón de libras esterlinas que el Beni generosamente cedió a Santa Cruz hace cincuenta años para el ferrocarril Corumbá-Santa Cruz, y que permitió el despegue del de-

sarrollo cruceño."

"Por que el Beni no es tierra de nadie, tampoco la tierra de todos, sino que su inmensa riqueza es patrimonio de sus pueblos que hoy han dicho **¡Basta!** a la mentira, a la explotación indiscriminada y al atropello."

Más adelante, puntualizó que "hoy, los hijos de esta tierra ya no queremos ser más los 'chicos buenos' y no permitiremos que otros, so pretexto de hermandad o parentela, sigan postergando por más tiempo el pago de nuestros tres por ciento que por derecho nos pertenece ni que sigan ex-

plotando nuestras riquezas sin dejar beneficio alguno a cambio de ellas."

"Hoy, los que quieren algo del Beni, hermanos o no hermanos, primero han de pagar sus deudas para con nuestro pueblo".

El discurso del presidente del máximo organismo cívico fue repetidamente aplaudido por la multitud en gesto de aprobación e identificación con la posición valiente, leal y unitaria.

Refiriéndose a la aprobación en grande del proyecto de ley que declara la inconstitucionalidad del DS de 4 de abril de 1974, Monasterio manifestó



Trinidad. - Una de las mayores concentraciones cívicas de la historia del Beni.

que el Congreso Nacional, a través de la Cámara de Diputados, dará la razón al derecho inalienable del Beni y que "eso que llaman los cruceños 'Segundo Pacto de Caballeros' debería llamarse de sinvergüenzas, pues fue

ejecutado a espaldas del pueblo y dando a cambio un camino que sigue los intereses explotadores de las grandes empresas madereras cruceñas, además de recorrer casi en su integridad territorio también cruceño".

El dirigente cívico beniano dió término a su encendida intervención indicando que "quienes por temor a la derrota no se aventuran al furor de la lucha, jamás podrán conocer el sabor de la victoria".

Solicitada

Centro de Desarrollo Forestal Regional Norte

COMUNICADO

El Directorio del Centro de Desarrollo Forestal - Regional Norte, pone en conocimiento de la opinión pública lo siguiente:

1. A partir del mes de mayo/86, este organismo regional fue descentralizado, como resultado de las luchas cívicas del pueblo beniano, en la búsqueda de una mejor administración de sus instituciones regionales, para un racional, óptimo y oportuno aprovechamiento de sus recursos naturales.
2. En el mes de diciembre/86 fue aprobada la política Forestal del Departamento y el estatuto orgánico de este centro, como primera entidad legalmente descentralizada del país. Dicha política forestal establece los mecanismos y normas para el racional y adecuado aprovechamiento de los recursos naturales del Beni, particularmente en el bosque permanente de producción de Chimanes.
3. El Directorio del CDF-RN, con sujeción estricta a lo dispuesto por la política forestal, lanzó la convocatoria pública a nivel nacional para que las empresas madereras legalmente constituidas presenten solicitudes para la concesión de prioridad de áreas de corte en Chimanes.
4. Dicha convocatoria y su respectivo pliego de especificaciones debidamente aprobadas por las instancias legales pertinentes, establecen claramente los criterios y procedimientos de calificación a los que deben sujetarse las empresas interesadas. En consecuencia, la adjudicación será realizada por el Directorio del CDF-RN, previa calificación por la comisión técnica e informe jurídico-legal.
5. Ante presiones diversas y a distinto nivel para que se favorezca a determinadas empresas, el Directorio en pleno del CDF-RN declara que no permitirá ningún tipo de ingerencia, garantizando absoluta imparcialidad y aplicación estricta de las disposiciones legales vigentes, teniendo como único compromiso la defensa intransigente de los intereses del pueblo beniano.

6. Una vez concluida la calificación y adjudicación, se dará a conocer públicamente los resultados de la misma y se fiscalizará permanentemente el cumplimiento de las exigencias a las que se deben someter las empresas. En caso de incumplimiento y de acuerdo a la misma política departamental las áreas serán revertidas.

Trinidad 13 de abril de 1987

Ing. Fary Abidar Gil
PRESIDENTE DEL DIRECTORIO
Representante U.T.B.

Sr. Fabián Vargas Vaca
Director CDF-RN

Lic. Carlos Navia Ribera
Representante Comité Cívico

Sr. Alfredo Ardaya Perdriel
Representante MACA

Lic. Oswaldo Gutiérrez Ortiz
Representante Fed. de Profesionales

Ing. Luis Alberto Lima Gumucio
Representante Cámara Forestal

Sr. Máximo Mercado Medina
Representante Prefectura

Ing. Gerardo Coimbra Coimbra
Representante CORDEBENI

Dr. Adolfo Arteaga Roca
Secretario General
ASESOR LEGAL

LARGUEZA Y DESPRENDIMIENTO

En su libro "Las maravillosas tierras del Acre", el escritor argentino Ciro Tórrez López, refiriéndose a la personalidad de don Nicolás Suárez, (pag. 252), en lo que lo respecta a su munificencia, dice: "...Pero no es sólo eso. Este hombre metódico económico, casi humilde, es el mismo que, en 1911, cuando se construía la catedral de Santa Cruz, su pueblo natal, preguntó cuánto había dado toda la población en conjunto para esa obra. Se le contestó que 11,000Bs. hasta ese día. El, entonces, puso igual cantidad, obsequio suyo".

En su monografía de Santa Cruz de la Sierra, inserta en el monumental libro "Bolivia en el primer centenario de su Independencia", el consagrado

escritor cruceño Enrique Finot, expresa: "Aniquilada hace años la industria madre, la de la goma elástica, que dió vida a la región y proporcionó mercados -los del Beni- a los productos creceños, la vida industrial del oriente se desenvuelve pobre y rutinaria, sin poder luchar contra las enormes distancias que separan a los distritos productores de los centros de consumo del interior y del extranjero".

Lo anterior dice a las claras la contribución del Beni a Santa Cruz, agregándose que cuando el Obispo de

Santa Cruz de la Sierra visitó el Beni el año 1912, invocando la hermandad y bondad cristianas, de buen o mal grado desmanteló todos los templos del Beni, de sus tesoros existentes desde el colonial Mojos, sea platería, joyas, obras de arte, para costear al pago de la construcción de la catedral en la capital oriental.

Para nadie es misterio porque no hace mucho tiempo fue publicado en la prensa cruceña, figuran los nombres de quienes desde estas playas del Beni contribuyeron a la construcción de esa catedral. Para muestra la sola mención del hacendado del Iténez don Manuel Melchor Montero, que entregó a Monseñor Santiesteban la cantidad de libras esterlinas que podía cargar sobre sus

hombros, para ese mismo efecto.

¿Quién puede hablar de cercenar un impuesto en el que se concedió una pequeña participación al Beni, en compensación a las libras esterlinas que generosamente fueron cedidas para que Santa Cruz sea vertebrado con un ferrocarril al Brasil, posponiendo nuestro derecho al desarrollo?

El desprendimiento generoso del ayer, no puede ser calificado hoy como una dádiva que se quiere mendigar.

La gratitud es una de las más grandes virtudes y el pueblo cruceño no puede ser

ingrato con el Beni. Creemos sinceramente que la nobleza no puede trocarse en villanía, porque ambos distritos fuimos los marginados y ahora corresponde volver a esa unidad para el desarrollo que será en beneficio de ambos.



POSESION.- Momento en que los integrantes del actual Directorio del Comité Cívico del Beni prestan juramento a sus cargos, en el Octavo Congreso de Trinidad, noviembre de 1986. En ellos, los pueblos benianos depositaron sus confianza para obtener justa respuesta a los múltiples problemas.

NOTICIAS DE GUAYARAMERIN

En la localidad fronteriza de Guayaramerín se vienen ejecutando obras comunales en labor conjunta entre el Comité Cívico, Alcaldía Municipal y la Fundación para el Desarrollo. Estos trabajos consisten principalmente en la apertura de calles, sobretodo en los barrios populares dentro del primer anillo de circunvalación, utilizando para ello la maquinaria de AAASANA. Como consecuencia de estos trabajos, se ha dado vida a nuevos espacios urbanos en zonas que hasta ayer se encontraban cubiertas por la maleza y el sujal, estimulando de esa manera la aparición de construcciones nuevas en

aquellos barrios que han sido beneficiados con la apertura de estas arterias.

Bajo el mismo sistema de cooperación, los barrios "San Miguel", "San Martín de Porres", "El Progreso" y la villa "16 de mayo" se han visto beneficiados con el arreglo de sus locales escolares, generándose a partir de ello una mayor afluencia de alumnos en la presente gestión educativa.

COMITE FEMENINO

La Prof. María del Carmen Richter de Menacho, que ocupa la cartera de Asuntos de la Mujer en el Comité Cívico de Guayaramerín, luego de realizar varias gestiones ha visto culminar su inquietud con la confor-

mación del primer Directorio del Comité Cívico Femenino, el mismo que coadyuvará la labor que realiza el ente cívico provincial.

Gracias a la incentivación que realizó la citada profesora en las diferentes instituciones, se logró reunir la asamblea que determinó conformar el Directorio del organismo cívico femenino, a cuya cabeza se encuantra la señora Isabel Cury de Salazar. Acompañan a la señora de Salazar, las señoras Nelvy de Dorado y Elsy de Párraga como primer y segunda vicepresidenta respectivamente. Estas distinguidas damas verán facilitada su labor gracias a la coopera-

ción que recibirán de las señoras Mable Salinas de Suárez, Ingard Castro de Oyola, Luz Marina Guardia de Roca, Asunta de Milán, Arcelia Moreno de Arce, Elizabeth Becerra de Roca, Kantuta Cuéllar von Boeck, Betty Callisaya Oporto, Elizabeth de Torrico, Juana Pérez Gonzáles y Sismaly Angulo Durán, como integrantes de las demás carteras previstas en los Estatutos.

En ausencia del titular del Comité Cívico, el Primer Vicepresidente, señor Gustavo Dorado Vaca, fue el encargado de ministrar posesión al flamante Directorio del Comité Cívico Femenino de Guayaramerín.

FEDERACION DE PROFESIONALES DEL BENI

La Federación de Profesionales del Beni saluda a LA PALABRA por la brillante iniciativa de retomar el sendero imparcial de la información.

Auguramos éxito en el desarrollo de sus funciones en beneficio de nuestro departamento.

Trinidad, abril de 1987.

Pasajes nacionales e internacionales.
Turismo receptivo y de aventura.
Servicio de Courier: recogemos su sobre o encomienda de su domicilio y lo entregamos al destinatario en manos propias, en cualquier parte del país o el exterior.
Agentes de Hotel Las Palmas de Santa Cruz.
Felicitamos y deseamos éxito al Semanario LA PALABRA
Av. 6 de Agosto 745
Telfs. 2-1141 y 2-2189

En homenaje al Centenario de la Guayochería

CASA DE LA CULTURA DEL BENI ORGANIZA PRIMER ENCUENTRO DE CULTURA REGIONAL

Del 16 al 19 de mayo próximo está prevista la realización del primer encuentro departamental de cultura beniana, en cumplimiento de una resolución del 8º Congreso Cívico ordinario. La fecha señalada coincide con la celebración del Centenario de la rebelión mojeña que la historia ha registrado como "La Guayochería". Conforme a la convocatoria emitida, el encuentro tiene los siguientes objetivos: información y

análisis de los capítulos esenciales de la cultura beniana, coordinación de trabajos para defender y promover el patrimonio regional y la identidad de la cultura mojeña y diseño del perfil de la política cultural del Departamento.

Para alcanzar esos propósitos, los organizadores han establecido dos etapas: una de conferencias y debates sobre temas específicos de la cultura beniana y otra de trabajo de comisiones y plenarias de conclusiones.

Para la primera parte,

el temario es como sigue: geografía, recursos naturales y ecología, prehistoria e historia, antropología y lingüística, narrativa y poesía, periodismo, radio y televisión, folklore y música, artesplásticas y artesanía, educación y universidad y acción y proyecciones de las casas de cultura del Beni.

El temario de la segunda, contiene los siguientes problemas: captación de recursos financieros para el desarrollo cultural;



Una pequeña muestra de las riquísimas expresiones culturales de Moxos.

En homenaje a la Chope Piasta:

PREPARAN FESTIVALES ESTUDIANTILES DE DANZAS FOLKLORICAS Y DE FLAUTA Y BOMBILLA MOJEÑAS.

Con motivo de la próxima Chope Piasta Santísima Trinidad, que este año cae el 14 de junio, la Casa de la Cultura en coordinación con el gobierno municipal y la jefatura escolar urbana, vienen organizando una masiva participación de los niños y jóvenes estudiantes de la ciudad en lo que será el segundofestival de danzas folklóricas y el primero de flauta y bombilla.

Debemos recordar que el pasado año, durante la festividad del Tricentenario, la participación multitudinaria de los estudiantes representando diferentes coreografías tradicionales fue la nota principal de la citada celebración.

Las instituciones patrocinadoras desean institucionalizar ambos festivales para el aniversario patronal, en aras de la promoción permanente del folklore mojeño, como una manera efectiva de su defensa y difusión.

Asimismo, se ha establecido para el festival de danzas un trofeo como primer premio, además de un monto pecuniario para las dos categorías de grupos: prebásico-básico y medio-intermedio, donde sólo participarán estudiantes de la ciudad. En cambio para el festival de flauta y bombilla, podrán tener participación los escolares de las comunidades campesinas cantonales y provinciales, en las siguientes 3 categorías: básico, intermedio y medio. El festival de flauta se verificará los días 3 y 4 de junio en el Palacio de los Deportes; y el festival de danzas los días 8 y 9 de junio, en el Estadio Departamental. Se espera una entusiasta como masiva participación de los niños y jóvenes estudiantes. La Casa de la Cultura ha dispuesto apoyar la enseñanza de los instrumentos típicos y danzas regionales como ocurrió el pasado año.



depredación, conservación y fomento de la cultura; funcionamiento y coordinación de las casas de cultura y pautas para la política cultural del Beni.

Para desarrollar la fase primera se ha invitado a estudiosos benianos que

disertarán durante 40 minutos sobre un tema concreto para luego entrar al debate que no excederá los 20. De acuerdo a los organizadores, la mayoría de los invitados y expositores ya han hecho conocer su respuesta positiva, así como las localidades provinciales donde existen casas de la cultura. Donde estos organismos no funcionan, la convocatoria expresa que los comités cívicos y las juntas municipales coordinarán el trabajo preliminar y la designación de sus delegados, representaciones que deberán solventar sus gastos de traslado y estadía.

Según voceros autorizados, este acontecimiento servirá también para rendir homenaje al centenario de la rebelión mojeña, "La Guayochería" en el sentido de afirmar los valores de nuestra identidad histórica y cultural, y tiene el auspicio económico de los Comités Cívicos del Beni y Trinidad, Gobierno Municipal, U.T.B., CORDEBENI, Prefectura, CIDDEBENI, Federación de Ganaderos, BIGBENI y Cabildo Indígena.

LA PALABRA del Beni estará atento al proceso organizativo y su realización para brindar a sus lectores las informaciones oportunas de tan importante actividad.

Con motivo de la Con-

EL 3 % ES UN DERECHO BENIANO

RIBERALTA YA TIENE SU CASA DE LA CULTURA.

En enero pasado, por imperativo de las instituciones de Riberalta, fue creada la Casa de la Cultura Amazónica que se encargará de impulsar las actividades de fomento al espíritu creador del pueblo de la capital de la provincia Vaca Díez, poniendo énfasis en las expresiones culturales aborígenes.

Apenas constituido su primer directorio, a cuya cabeza está el poeta costumbrista D. Rubén Darío Parada, la institución se planteó la necesidad de tener un terreno céntrico para levantar allí sus instalaciones en el futuro próximo, para lo cual inició el trámite ante las entidades departamentales que le permita obtener, por traspaso o donación, un inmueble completamente derruido situado a pocos pasos de la plaza

principal. Estamos informados que dichas gestiones han tenido feliz resultado ante CORDEBENI.

Acompañan al Sr. Parada, Luis Saucedo, Nicanor Rojas, Bertha Hashi-

moto Said Zeitun, Hugo Villanueva, Lucio Méndez, Héctor Moraes, Jaime Gonzales y José Torrico. La resolución que crea la Casa de la Cultura Amazónica está refrendada asimismo por

el Subprefecto, Alcalde Municipal, Presidente del Comité Cívico, Presidente de la Junta Municipal y el Presidente de la Fundación para el desarrollo, y lleva la fecha de 15 de enero de 1987.



LA PALABRA
Periódico del Beni
al servicio del pueblo
Telf. 2-1122
Trinidad

DOCUMENTOS PARA LA HISTORIA

Del libro SINTESIS HISTORICA DEL BENI, de Antonio Carvalho Urey, página 117 a 121, extractamos lo siguiente:

"No obstante todos nuestros derechos, a pesar de tanto esfuerzo del Comité Cívico, un día no muy lejano se firmó un convenio que reduce a la construcción de un sólo camino sin puentes ni obra de arte entre Santa Cruz y Trinidad, renunciando a un derecho adquirido en compensación e identidad histórica. El 24 de enero de 1974. Llegan a Trinidad el Ing. Mario Foianini Presidente del Comité de Obras Públicas de Santa Cruz y un representante de la Federación de Profesionales cruzeños el Dr. Rodolfo Roda Daza, trayendo un proyecto por el cual el Beni a cambio de un camino Santa Cruz-Trinidad, renuncia a su legítimo derecho del 3% sobre regalías petroleras. Piden de inmediato reunión y resolución en el día, "porque deberían retornar de urgencia a Santa Cruz con problemas muy importantes para su pueblo".

Y ese mismo día en horas de la noche en la oficina del Prefecto del Departamento, es suscrito el convenio por todos conocido.

A la firma de este convenio no asistió el Presidente del Comité Pro-Santa Cruz Dr. Román Vaca, porque conocía a través de los directivos del Comité Cívico beniano el irrenunciable derecho sobre las regalías.

Dicho documento se mantuvo "en la más absoluta y estricta reserva" hasta que se aprobó el Decreto N° 11406.

Extractamos cifras de la gestión fiscal de YPFB correspondiente al año 1974: \$us. 18.000.000.-pagados al Comité de Obras Públicas de Santa Cruz, por el 11% de regalías, deducido el 3% o sea el 27.27% de esa suma correspondería en derecho al Beni \$us. 4.908.600.-. Descomponiendo esta cantidad para los organismos beneficiados conforme a los Decretos y Leyes tantas veces citados tenemos:

20% Universidad "Gral Ballivián" \$us. 981.720.-

35% Comité OO.PP. del Beni " 1.718.010.-

45% Servicio de Caminos del Beni " 2.208.870.-

Comparados estos montos con los \$us. 22.100.- y 38.900.- para la Universidad y Obras Públicas del Beni, respectivamente, movería a risa si no fuera tan lastimoso el convenio.

Los firmantes afirman que lo hicieron por la manifiesta imposibilidad de exigir las entregas de los fondos y en la creencia de que como un Decreto no puede derogar a una Ley, cuando funcione el Legislativo, habrá ocasión para pedir la anulación y que mientras tanto vendrá el camino.

Ojala quiera Dios que venga el camino, pero un camino que beneficie por igual a ambos departamentos hermanos.

La historia, con la serenidad y la experiencia, dirá su palabra...".

CAMINO CASARABE - EL CARMEN

Por Rodolfo Pinto Parada

Transcurría el año del Señor de 1794, cuando don Miguel Zamora y Treviño dió la orden de fundar, a orillas del magestuoso río Blanco, una ciudad que sirva como punto obligado de paso para los navegantes que venían desde las misiones guarayas trayendo mercaderías para comerciar con los pueblos Baures e Itonamas.

Desde Ascensión, centro de las misiones guarayas, se pasaba a Yaguarí y luego a Cururú, y de ahí se embarcaba por el río Blanco para una travesía fluvial de 7 días a remo.

El tiempo no contaba y las distancias se recorrían lenta y tranquilamente, llevando y trayendo el comercio, la cultura, la guerra, la paz y el abrazo fraterno de los pueblos por donde se hacía el recorrido.

En tiempos jesuíticos también se recorría por tierra desde El Carmen hasta Loreto, y cuando se creó el Departamento del Beni, el Prefecto José de Borja inauguró el 22 de marzo de 1844 la senda de 53 leguas que se abrió entre estos dos pueblos. Pero luego otros prefectos dejaron que la exuberante naturaleza mojeña, bravía por instinto, cubra lo que la intrepidez del hombre había abierto.

No sabemos si hubieron otras épocas de intercambio comercial, pero lo que sí sabemos es que en 1938, el entonces Presidente de la República, Tenel. Germán Busch, ordenó contratar los servicios del Sr. Luis Suárez Suárez para que vincule, a través de una senda, al pueblo de El Carmen con la capital beniana.

Poco tiempo sirvió esa senda, y la vegetación arrasada por el hacha y el machete, retoñó con más brío y borró nuevamente la huella del hombre.

Han pasado casi 50 años en que el pueblo de El Carmen se debate en un abandono crucial, y sus pobladores, primero a través de su portavoz oficial don Rigoberto Suárez y luego mediante sus alcaldes de campo, han tocado las puertas de la Corporación de Desarrollo del Beni. Esta institución, comprendiendo la necesidad de vincular a todos los pueblos del Departamento para evitar el despoblamiento de algunas zonas, se ha impuesto la tarea de construir en el menor tiempo posible, el tramo caminero Casarabe - El Carmen, como primera parte de la ruta Trinidad - Magdalena.

Algo ya se ha avanzado y al momento las máquinas están muy cerca del río San Pablo, ubicado en el Km. 65 (desde Casarabe) sin haber podido llegar exactamente a este río. La distancia total es de 105 Km. y lo que falta aún es atravesar una hermosa pampa ganadera, para llegar a las orillas del río Blanco.

Cumplida esta primera etapa, los pueblos de la provincia Iténez: Baures, Huacaraje, Bella Vista y Magdalena tendrán una oportunidad de vincularse con la capital beniana y el resto del país, por un sistema de transporte mixto: fluvial y terrestre.

Mientras tanto, en un esfuerzo digno de mención, los pueblos Itonamas encabezados por Monseñor Carlos Anasagasti se encuentran empeñados en limpiar las palizadas y vegetación flotante del río Itonamas (o San Pablo) para vincularse con la carretera Santa Cruz - Trinidad.

El entusiasmo de la gente del lugar, encontró eco en algunas instituciones y con la ayuda del banco sacapalos de CEPIMA se ha conseguido abrir provisionalmente la navegación hasta el puerto San Pablo.

Se espera el apoyo de todo el pueblo beniano para sacar de su aislamiento a los pueblos de la provincia Iténez.

¿QUE ESTA PASANDO?

Por X-TRA

La televisión es sin duda la expresión más adecuada a los constantes cambios tecnológicos. ¿falta acaso algún detalle en la pantalla chica?

Existe todo lo que necesitamos para disfrutar 30 ó 50 minutos de felicidad: aparecen bellas chicas, audaces e intrépidos bandidos, locos amores, crudas lágrimas e insospechados crímenes. La Televisión, por ejemplo, ¿está reforzando nuestra formación moral, espiritual y cultural?

La gran ventaja de la Televisión es que las películas enlatadas que nos llegan enseñan con cálculo matemático la diferencia entre el bien y el mal.

¿Para qué ir a la Universidad?

Ahora nos basta con ver una de esos enlatados y ahí vemos que los buenos, justos y decentes siempre están sonriendo y los malos rara vez lo hacen; los valientes son siempre altos, guapos, rubios; mientras que los cobardes son negros, mejicanos o asiáticos. Los buenos son excelentes cabalgadores, detectives, puñeteadores, son fabulosos para conducir autos o para huir del peligro; los malos, en cambio, usan barba y por lo general acaban de bruces en el suelo.

Los "jovencitos" son excepcionales padres de familia, fieles defensores de la ley y el orden, no desobedecen al gobierno, jamás disparan por la espalda, son decentes cuando matan a algún villano.

Una vez iniciada la película el espectador cae hipnotizado, como ya sabe quién va a ganar, no le importa si se trata de un safari humano, o lo mismo si estuvieran descuartizando unos contra otros. Entonces, ¿cómo dejar de admirar esta gran sabiduría llegada del extranjero, a nuestra incipiente cultura?

Como nosotros los latinoamericanos siempre protestamos de todo y más aún en estas olvidadas tierras benianas que quiere progresar, no falta algún estúpido como yo, que pide más industrias, más producción local, más películas nacionales, documentales, entrevistas, paneles y otras tonteras. Pero no. Hay que "vivir la onda, la época, y estar al día con los otros países, muchísimo más desarrollados que nosotros". Eso es estar en onda.

LA CAMARA BOLIVIANA DE LA CONSTRUCCION FLUJAL BENI DESEA EXITO A LOS EDITORES DE LA PALABRA DEL BENI EN LA NOBLE TAREA DE INFORMAR Y GUAR AL PUEBLO BENIANO

Trinidad, abril de 1987

EL DIRECTORIO

CASA DE LA CULTURA FELICIDADES, LA PALABRA DEL BENI

En el corazón de Trinidad....

MONTEVERDE

Piezas con baño privado, teléfono, aire acondicionado central, heladeras en cada pieza y...café gratis. Niños menores de 12 años sin costo adicional.

Dirección: Av. 6 de Agosto # 745 Tel. 22750 / 22738

Hotel Monteverde felicita y desea éxito al semanario LA PALABRA por su contribución al desarrollo de nuestro departamento.

AGENCIA SAID

Tiene para usted un hermoso surtido de telas para vestir. También le ofrece telas para sábanas, cortinas, toallas y toda clase de confecciones para usted y su hogar.

SAID, Industria nacional de calidad!!

Dirección: Av. 6 de Agosto, entre 18 de Noviembre y Santa Cruz

Investigan causas de incendio en el SENAC

Un herido con graves quemaduras en casi todo el cuerpo y daños materiales de consideración fue el saldo del incendio producido en el campamento del Servicio Nacional de Caminos, distrito con base en nuestra capital.

El siniestro surgió minutos después del mediodía del jueves 9 de abril y afectó fundamentalmente a Miguel Angel Quintanilla Ibanani(26), sereno en el distrito-9 del SENAC, en circunstancias todavía no esclarecidas totalmente y que puso en serio peligro las instalaciones y personal de esa institución. El otro portero, David Vargas, y el jefe del D-9, Ing Max Jerez, también sufrieron quemaduras de menor grado en su afán de ayudar a su compañero y evitar mayores riesgos, respectivamente.

Sin embargo, declaraciones de varios empleados de esa institución estatal coinciden en señalar un corto circuito en el motor que accionaba el bombeo de combustible del cisterna al tanque de almacenamiento, como el que ocasionó la chispa y las llamas que cundieron al empleado e inmediatamente después, al carro cisterna. El motor había sido instalado encima de un turril que contenía gasolina.

Según versiones del personal, el sereno se encontraba sobre uno de los tanques de almacenamiento de combustible, cuando las últimas personas comenzaron a abandonar su trabajo, al finalizar su turno.

Escuchada la explosión, vieron salir a Miguel Angel Quintanilla envuelto en llamas. Le auxiliaron, apagaron sus ropas y fue llevado de inmediato al Hospital Trinidad, para recibir primeros auxilios, y al día siguiente fue trasladado a La Paz, al Hospital del Quemado, debido a la gravedad de su estado.

El incendio fue apagado por el carro bombero de AASANA, una hora y media después, con la cooperación de una docena de efectivos de la Guardia Pública. El cisterna, lo mismo que el turril que explotó causando el incendio, quedaron aun con gasolina, una vez conjurado el peligro.

Residencial PALERMO

Ofrece al visitante un ambiente familiar en pleno centro de la ciudad.

**Dirección: Av. 6 de Agosto 676
Telf: 20472**

Trinidad-Beni-Bolivia

AGENCIA FERRARI GNEZZI Y CIA

J. G. C.

TIENE A LA VENTA UN GRAN SURTIDO DE FIDEOS Y GALLETAS.

ES AGENCIA DISTRIBUIDORA DE LOS RICOS HELADOS SAVORY.

**Dirección: Av. 6 de Agosto esq.
18 de noviembre. Telf # 20833**

Policía recibirá ayuda para contrarrestar ola delictiva

La Prefectura del Departamento decidió recoger ayuda regional para la Policía, como una forma de frenar la ola de actos delictivos en la capital y mejorar la decaída imagen de la institución del orden, según declaró el Dr. Jorge Villavicencio.

La primera autoridad política del Beni hizo esa revelación poco después de una reunión con representantes de las instituciones locales, convocadas con ese objetivo, y que acordó dar cooperación moral y material a la policía departamental, a partir de esta semana.

Según el prefecto Villavicencio, en las próximas horas se conformará y posesionará un denominado "Comité de Defensa de la Moral y Resguardo del Orden Público", integrado por representantes de cada una de las entidades comprometidas y ciudadanos voluntarios para velar por el mantenimiento de las normas y disposiciones legales vigentes.

Agregó que la intención es "asociar a toda persona que desee cooperar con el comité, dotándole de la respectiva credencial.. enfatizando que todo derecho trae siempre aparejado consigo un deber con la sociedad".

Añadió que "lo que se pretende es coadyuvar la disminuida acción policial, para darle un incentivo en el afán de que el escaso número de sus efectivos no sea óbice para la represión de la delincuencia".

Sostuvo que, entre los principales objetivos de las actividades relacionadas con el comité de ayuda a la policía está el combate a la drogadicción, uno de los temas que más preocupa a las autoridades, especialmente a los padres de familia.

Villavicencio, finalmente, exhortó nuevamente a los agentes del orden público a trabajar con mayor dedicación y esfuerzo, especialmente en horas de la noche. El acuerdo surtió efecto de inmediato con el patrullaje que iniciaron efectivos de la Policía Militar de la Sexta División de Ejército, aunque se aclaró que "sólo actuarán en forma de apoyo e información a la Guardia" y no intervendrán directamente en la acción policial.

ACTIVIDAD POLICIAL

GIRO DE CHEQUES SIN FONDOS

La división especiales de la Policía Departamental, informó que durante el mes de marzo, han sido atendidos un total de 23 casos.

Los delitos más importantes están referidos al giro de cheques sin fondos en un 90 por ciento, vale decir 19 casos.

Entre otros casos se encuentran estafas en un 8 por ciento y falsificación de firmas y sellos en un 2 por ciento los que hacen un total del 100 por ciento.

De estos casos han sido esclarecidos 13, es decir un 60 por ciento; el otro 30 por ciento se encuentra en proceso de investigación y los restantes 10 por ciento han sido cerrados.

La división delitos contra la propiedad informó que han sido atendidos 39 casos entre robos, hurtos y atracos, no obstante que la policía conoce otros casos de atraco que se encuentran en proceso de investigación. Algunos de estos casos no han sido denunciados a la Policía por miedo a las represalias que pudieran tomar los antisociales.

La división delitos contra la propiedad ha esclarecido 18 casos con la consiguiente devolución de la propiedad recuperada a sus legítimos dueños.

Fueron apresados los antisociales que durante esta temporada estaban "trabajando a puerta abierta"; ellos son, Jorge Lord Mosqueira, alias "el lord" y Jesús Mendoza Pineiros, alias "el tordo" los mismos que han sido remitidos a disposición del Ministerio público.

ROBOS EN EL AEROPUERTO

El señor Jorge Cortéz Candia hizo denuncia contra robo de radios de avionetas en el aeropuerto.

to. El autor intelectual de estos robos ha sido identificado como José Luis Palma Ruiz, alias "el relámpago", mientras que sus colaboradores se hallan prófugos.

"El relámpago", haciendo honor a su alias, se fugó en forma audaz de las dependencias policiales.

ATRACO EN EL CLUB SOCIAL

La señora María Luisa Salvatierra C. sentó denuncia del atraco hecho contra el Club Social, en el que se cometió robo de dólares americanos y objetos de valor, hecho ocurrido el "25 de marzo, en horas de la madrugada. Los atracadores portaban máscaras en la cara lo que dificulta la realización de un "identikit" por especialistas de la policía. Este caso se encuentra en proceso de investigación.

COMERCIAL

BENIANA

LTDA.

Representaciones e Importaciones.

Al servicio del pueblo beniano,

ofrece un amplio surtido de mercaderías en general.

Casilla N° 9

Cables "Alpire"

Telf. 2-2365

Plaza Ballivián.

Centro de Desarrollo Forestal-Regional Norte

CONVOCATORIA DEPARTAMENTAL

Se convoca públicamente a todos los profesionales del Departamento del Beni, que tengan interés en optar al cargo de Director Ejecutivo del CENTRO DE DESARROLLO FORESTAL REGIONAL NORTE, bajo las siguientes condiciones:

- 1.- Ser Boliviano de nacimiento
- 2.- Ser Ingeniero forestal o Ingeniero agrónomo, especializado en materia forestal o profesional beniano con conocimiento amplio en la problemática forestal.
- 3.- Radicar en el Departamento del Beni y tener antecedentes honorables.
- 4.- Tener como mínimo dos años de experiencia.
- 5.- Presentar Curriculum Vitae y demás documentación.
- 6.- Mayores Informaciones se puede obtener en la Secretaría del Centro de Desarrollo Forestal.
- 7.- La presentación de documentos fenece el día martes 5 de mayo del presente año, a horas 18:00.

La recepción de los documentos se hará en la Secretaría del CENTRO DE DESARROLLO FORESTAL REGIONAL NORTE, ubicada en la calle 9 de abril (La Granja), telf. 20758.

Trinidad, 14 de abril de 1987.

Ing. Fary Abidar Gil

PRESIDENTE DE DIRECTORIO

LA PALABRA

DEPORTIVA

Ricardo Parada:

"NECESITAMOS ROCE INTERNACIONAL"

Ricardo Parada Arteaga, joven nadador beniano que asistió al 11vo. Campeonato Sudamericano Juvenil de Natación, en representación del país, sostuvo una entrevista con "LA PALABRA" luego de su retorno desde Punta del Este, Uruguay.

LP--Ricardo, ¿cómo entraste a formar parte de la delegación boliviana que asistió a esta justa deportiva?

RPA--"Mandaron la convocatoria para los mejores nadadores de nuestro distrito y fuimos convocados tres; luego de algunos entrenamientos quedamos preseleccionados; después de las competencias a nivel de preselección fuimos seleccionados los tres nadadores benianos y de esa manera fuimos en representación del país".

LP--¿Cómo les fue en Punta del Este?

RPA--"Sabíamos lo que significaba competir contra Argentina, Brasil y Venezuela, pero tampoco dudamos de nuestra

capacidad para hacerles frente y en algunas competencias clasificamos. Tratándose de nuestra primera experiencia internacional; creemos que nuestra participación fue positiva y además ganamos una gran experiencia y nuevos métodos deportivos".

LP--¿En que nivel se encuentra la natación boliviana?

RPA--"Nuestro nivel está empezando a surgir, estamos mejorando, por lo que pedimos la colaboración de las autoridades deportivas para que no descuiden nuestras necesidades de continuar coAmpitiendo in-

ternacionalmente y no atrasarnos en cuanto a preparación, alimentación, medicina deportiva, dietas, etc. Sólo con esa continuidad lograremos los primeros sítiales en natación".

LP--Ricardo, ¿cómo fue recibida la delegación boliviana en el Uruguay?

RPA--"Fuimos excelentemente recibidos; causó mucha sorpresa el que Bolivia esté nuevamente presente en estas competencias internacionales".

Ricardo es un ejemplo de sacrificio, fuerza y decisión para nuestros jóvenes, desde "LA PALABRA" le decimos ¡adelante, juventud beniana!



NADADOR BENIANO. Ricardo Parada, joven exponente de la natación del Beni participó en el reciente Campeonato Sudamericano Juvenil de Natación. Opinó que se necesita mayor roce internacional para mejorar el nivel del deporte en Bolivia.



CAMPEONATO SUDAMERICANO DE NATACION. La delegación boliviana al 11vo. Campeonato Sudamericano de Natación tuvo en los nadadores del Beni una nueva demostración del actual nivel deportivo regional.

CONSTRUIRAN PISCINA OLIMPICA EN TRINIDAD

El presidente de la asociación de natación del Beni, Dr. Jorge Hurtado Cuéllar, que estuvo presente en el sudamericano de natación informó que "siendo esta la primera vez que el Beni participa en una compe-

tencia internacional, teníamos idea de lo que para nosotros significaba; además de un compromiso con el país, era un desafío para nosotros mismos".

Referente a la competencia, el Dr. Hurtado dijo: "competimos de igual a igual y la pequeña ventaja que nos llevan es por el tiempo de entrenamiento, ya que ellos practican por kilómetro-día y fuerza de extremidades, y es ahí donde ganamos experiencia puesto que la natación se da con entrenamiento y fuerza".

El Dr. Hurtado hizo énfasis en el poco roce internacional de nuestros deportistas; "estar ausentes de las competencias internacionales es aislarse, lo que significa detenerse (...) en los otros deportes en que Bolivia sobresalió, directamente el fútbol infantil, se debe

al contacto permanente en competencias internacionales los que enriquecen nuestros conocimientos".

En cuanto a los proyectos locales adelantó que, "tenemos proyectos ambiciosos para la construcción de una piscina olímpica, porque, sin esta nos va a resultar difícil continuar lo que empezamos, contamos con el apoyo de las autoridades edilicias tanto nacionales como departamentales; esta piscina olímpica estará situada en la zona de "las palquitas" y también funcionará como balneario".

A tiempo de finalizar, el Dr. Hurtado puntualizó que "debemos magnificar la actuación de nuestros deportistas tanto por su disciplina como por su espíritu deportivo. También nuestras felicitaciones a los entrenadores y dirigentes como buenos líderes y maestros".

INDUSTRIA MADERERA 'HERVEL' LTDA.

Hnos. Velasco

Empresa beniana, **presente** en el desarrollo de la industria regional, ofrece a usted los siguientes productos:

CARPINTERIA

Marcos 2" x 4"
Marcos 2" x 6"
Puertas tipo tableros
Puertas tipo Diamante
Puertas modelos especiales
Puertas Talladas
Marcos coloniales
Balaustres

ASERRADERO

Madera Mara
Madera Roble
Madera Cedro
Madera Ochoó
Madera Palo María
Madera de Construcción

ESTAS SON NUESTRAS
TARJETAS DE
PRESENTACION

Los esperamos en:

MUEBLERIA

Escritorios
Juegos de Comedor
Juegos de Dormitorio
Muebles de Cocina
Modulares
Roperos empotrados
Juegos de Living

Av. 27 de Mayo (entre Sucre y Cipriano Barace)
Telefono 2-0516 Casilla 319
TRINIDAD-BOLIVIA